Sveučilište u Zagrebu

Filozofski fakultet

Ivona Novosel i Nika Pulig

**Čitateljske prakse studenata Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu:**

**čitateljske navike, afektivne i kognitivne reakcije te učinci književnih tekstova**

Zagreb, 2024.

Ovaj rad izrađen je u sklopu Odsjeka za kroatistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu pod vodstvom izv. prof. dr. sc. Anere Ryznar i predan je na natječaj za dodjelu Rektorove nagrade u akademskoj godini 2023/2024.

Kako bi se zajamčila anonimnost, intervjuiranim studentima unutar rada imena su zamijenjena zaporkama (#FF1, #FF2 itd.).

Sadržaj

[**1.** **Uvod** 1](#_Toc175570366)

[1.1. Teorijski uvod 1](#_Toc175570367)

[1.2. Neofenomenologija čitanja Rite Felski 3](#_Toc175570368)

[1.3. Pregled prethodnih istraživanja 5](#_Toc175570369)

[**2.** **Ciljevi rada** 6](#_Toc175570370)

[**3.** **Metodologija istraživanja** 7](#_Toc175570371)

[**4.** **Rasprava** 9](#_Toc175570372)

[4.1. Rezultati ankete 9](#_Toc175570373)

[4.2. Rezultati intervjua 10](#_Toc175570374)

[4.2.1. Čitateljske rutine i navike 10](#_Toc175570375)

[4.2.2. Okolnosti čitanja, ambijent i čitalačke tendencije 13](#_Toc175570376)

[4.2.3. Ponovno čitanje 14](#_Toc175570377)

[4.2.4. Knjiga kao predmet 15](#_Toc175570378)

[4.2.5. Čitanje na izvorniku 16](#_Toc175570379)

[4.2.6. Čitanje kao naglašeno iskustvo 17](#_Toc175570380)

[4.2.7. Književni likovi i empatija 18](#_Toc175570381)

[4.2.8. Odnos prema autoru 20](#_Toc175570382)

[4.2.9. Laka i teška književnost 20](#_Toc175570383)

[4.2.10. Čitanje u djetinjstvu i formativnost lektire 21](#_Toc175570384)

[4.2.11. Čitateljske mreže 23](#_Toc175570385)

[4.2.12. Adaptacije i ekranizacije 24](#_Toc175570386)

[4.2.13. Audioknjige 25](#_Toc175570387)

[4.3. Tipovi estetskih reakcija (Felski) 26](#_Toc175570388)

[**5.** **Zaključak** 32](#_Toc175570389)

[**6.** **Zahvale** 34](#_Toc175570390)

[**7.** **Popis literature** 35](#_Toc175570391)

[**8.** **Sažetak** 39](#_Toc175570392)

[**9.** **Summary** 40](#_Toc175570393)

[**10.** **Prilozi** 41](#_Toc175570394)

# **Uvod**

## Teorijski uvod

Premda su već antički autori u nekoj mjeri bili svjesni važnosti recipijenata (Platon – govoreći o učinku pjesničkih tekstova te Aristotel – uvodeći pojam katarze), razmišljanje o čitatelju kao čimbeniku jednako važnome kao i autoru te samome djelu, u teoriji književnosti pojavljuje se tek u 20. stoljeću i ubrzo postaje, te do danas ostaje ključnim smjerom razvoja znanosti o književnosti (Juvan 2011). Na Sveučilištu u Konstanzu (Njemačka), 60-ih godina 20. stoljeća razvila se teorija recepcije/estetska teorija. Njezini predstavnici Hans Robert Jauss, Wolfgang Iser i Karliheinz Stierle odmaknuli su se od tradicije te prvi u središte proučavanja stavili upravo čitatelja. Za razliku od dotadašnjih istraživanja i shvaćanja književnosti (prema kojima je naglasak bio na autoru i na samome djelu), teorija recepcije temelji se na procesu komunikacije između čitatelja i autora, posredstvom književnoga djela (Solar 1983). Prema Kindtu i Mülleru (2006), Iser je u svome djelu *Der implizite Leser* (1972) književni tekst proglasio partiturom; nikad završenim predmetom. Partitura je tek „skup naputaka“ koje zbiljskoga čitatelja upućuju u to kako da postane implicitni čitatelj, komunikacijski partner implicitnoga autora. Time je ključnu ulogu u nastanku značenja teksta zauzeo sam proces čitanja. Jauss uvodi pojam horizonta očekivanja – sustava preduvjeta, predodžbi i predrasuda kojima čitatelj nesvjesno pristupa književnome djelu (Beker 1986). Kako pojašnjava Slavić (2011), pojedinci istoga naraštaja imaju zajedničke osobine i stoga na sličan način, temeljem prethodnih susreta s primjerice, određenim žanrom pristupaju samome čitanju, ali i valorizaciji književnih tekstova. Teorija čitateljskog odgovora, koja je zasnovana 60-ih godina 20. stoljeća, za glavne predstavnike ima Stanleya Fisha i Umberta Eca. Fishova je osnovna teza da je čitatelj uvijek taj koji je aktivan, koji gradi smisao, koristeći interpretativne strategije. Čitatelji pokušavaju proniknuti do autorove intencije, a slične, stabilne interpretacije imaju samo zato što pripadaju istim interpretativnim zajednicama i pri čitanju istoga teksta postupaju slično (Fish 2003). Umberto Eco je, s jedne strane, svojom interpretativnom semiotikom čitatelja proglasio ne samo komunikacijskim partnerom unutar trokuta tekst-autor-čitatelj, nego i ključnim preduvjetom da tekst uopće postoji, da on uopće ima značenje. Međutim, s druge strane, upozoravao je na mogućnost pogrešnih interpretacija (koje se prema ostalim poststrukturalistima nisu razmatrale kao mogućnost). Time je postavljena određena granica spram beskonačnosti tumačenja. Kao kompromisno rješenje predlagao je suradnički model između teksta i čitatelja, pritom se donekle vraćajući hermeneutici, dijalogu između tumača i tumačenog (Pšihistal 2020).

Suvremena istraživanja tumačenja književnosti uvelike zaokreću prema neuropsihološkim i kognitivističkim pristupima. Kako piše Wolf (2019), čitanje je složena jezična aktivnost za koju ne postoji specifičan genetski nacrt te zbog toga dolazi do varijabilnosti čitateljskih sklopova. Kao univerzalne kreativne procese pri čitanju, Wolf navodi zamišljanje (čitatelj u svome mozgu gradi slike koje tekst evocira), empatiju (čitatelj preuzima perspektivu likova/pripovjedača, osjeća, imaginira i razmišlja poput njih) i predznanje (oslanjanje na ono otprije poznato o svijetu i svjesna nadogradnja znanja). Kako će se u ovome radu kasnije prikazati, ova se podjela dobrim dijelom podudara s teorijom čitanja Rite Felski.

Nadalje, Wolf je ustanovila da se za polagano, pomno, dubinsko čitanje moraju aktivirati i tri analitička procesa: inicijalni, metakognitivni i generativni. Pri inicijalnim procesima čitatelj zamišlja situaciju temeljem prethodnoga znanja i iskustva o svijetu, a pri metakognitivnim dolazi do zaključivanja, tj. uspostavljanja analogije te formiranja kritičkoga mišljenja. Generativni se procesi „ogledaju u sposobnosti uvida u situacije i promišljanja o njima na temelju posuđivanja i dubinskoga uvida u bit pročitanoga“ (Wolf cit. prema Peti-Stantić 2019: 127). Zahvaljujući njima, čitatelj sa svakim novim iskustvom čitanja postaje sve kompetentniji pristupati budućim tekstovima i podrobnije ih doživljavati i razumijevati.

I kognitivna stilistika inzistira na tome da se pri proučavanju čitanju u obzir moraju uzeti i konceptualni i emocionalni aspekti. Kako tumači Burke (2011), pri čitanju se istovremeno aktiviraju obrada tekstualnih podataka (semantičko i konceptualno procesuiranje onoga što se čita), različiti afektivni podražaji (mentalne predodžbe koje nastaju činom čitanja, raspoloženje čitatelja, mjesto na kojem se čitanje odvija, literarne teme te stil književnoga teksta) te kognitivni mehanizmi (eksplicitno i implicitno pamćenje). Također, Burke (2011) ističe da čitanje nije samo proces primanja i obrade znakova, nego se recipijent književnoga teksta oslanja i na upamćene predodžbe, slike, teme i stilove koje je akumulirao kroz prethodna čitanja i iskustava. Stoga se može zaključiti da je čitanje kontinuirani kružni proces u kojemu predčitanje, čitanje i postčitanje grade neprekinutu književnu čitateljsku petlju u kojoj se čitateljska sjećanja (svjesna i nesvjesna) aktiviraju i pojačavaju emocionalni odgovor na svaki idući pročitani tekst.

Prema istraživanju Mihe Kovača čitanje beletrističkih tekstova u doba digitalnih medija važan je element razvoja empatije, tj. „uživljavanja u osjećaje drugih ljudi i istovremeno bolje razumijevanje sebe“ (Kovač 2021: 66). Za razliku od digitalnih medija (npr. filmova i računalnih igara), čitanjem osoba dobiva manji broj podražaja koje sporije procesuira te – tom dugotrajnom usredotočenosti na specifični problem – vježba koncentraciju. Autor ističe i važnost čitanja upravo tiskanih knjiga koje, za razliku od medija na zaslonima, čitateljima omogućavaju umirivanje, bolje razumijevanje i dugotrajniju zaokupljenost tekstom.

## Neofenomenologija čitanja Rite Felski

Rita Felski u svojoj knjizi *Uses of Literature[[1]](#footnote-1)* iz 2008. godine razmatra ideju čitateljskog iskustva koje se temelji na afektivnom i kognitivnom odgovoru na tekst. Felski pokušava pobiti ideju da su objektivna analiza i emotivno doživljavanje književnog djela nužno odijeljeni. Pritom se koristi pojmom „naglašenog iskustva“ (*empathic experience*) kao važnim za objašnjavanje tog fenomena. Čitanje kao naglašeno iskustvo uključuje različite načine na koje se čitatelji povezuju s knjigama. Felski pritom razlučuje razlikuje četiri tipa estetskih reakcija odnosno čitateljskih odgovora na književni tekst – prepoznavanje, očaranost, znanje i šok – pri čemu napominje da to nisu ni prirođene osobine književnosti ni neovisna psihološka stanja, nego upravo načini iskazivanja višeslojnih međuodnosa između tekstova i čitatelja (Felski 2008). Autorica također odbacuje zastarjelu podjelu književnosti na visoku i nisku, ozbiljnu i trivijalnu, te u svoju podjelu uključuje čitateljske odgovore na tekstove neovisno o njihovoj, po određenim kriterijima, nametnutoj hijerarhijskoj vrijednosti.

Prepoznavanje se prema Felski odnosi na povezanost s tekstom koju čitatelj osjeća nakon što u njemu uoči neke poznate elemente. Pritom autorica razlikuje prepoznavanje kao dio identifikacije i prepoznavanje kao dobivanje potvrde za vlastiti identitet. Prvi oblik prepoznavanja odnosio bi se na prepoznavanje vlastitih razmišljanja i ponašanja u književnim likovima te se povezuje s direktnom sličnošću. Prepoznavanje u elementima kod kojih se ne uočava izravna podudarnost, već se ono ostvaruje metaforički, drugi je oblik o kojem piše Felski. Ono se istovremeno može odnositi na primjećivanje sličnosti u zajedničkom, ali i u naoko različitom (ibid.).

Očaranost se pak tumači kao „potpuna udubljenost u tekst“ i „stanje intenzivne uključenosti“ (ibid.: 54). Zbog isticanja da je čitatelj u potpunosti očaran tekstom, sam je koncept često kritiziran jer se povezuje s figurom „naivnog čitatelja“ (ibid.: 75) koji samo upija tekst bez kritičkog promišljanja. Pritom se očaranost često povezuje s popularnim žanrovima, i to obično s onima koji u sebi sadrže eskapističke tendencije (ibid.: 62). Felski navodi da to „alternativno stanje svijesti“ ne treba shvaćati kao naivno i djetinje, već kao jedan od razloga zbog kojeg se čitatelji okreću književnosti (ibid.: 76).

Znanje, prema Felski, može „proširiti, unaprijediti ili reorganizirati našu predodžbu stvari“ (ibid.: 83). Drugim riječima, književnost čitatelju može pružiti saznanja o drugačijim socijalnim okruženjima od njegovog vlastitog. Ona također daje uvid u čitatelju nepoznate načine funkcioniranja drugih ljudi. Felski pritom dovodi u pitanje tradicionalno shvaćanje pojma znanja. Ona naglašava da književnost otvara različita pitanja te neprestano čitatelja potiče na promišljanje (ibid.).

Šok je vrsta čitateljskog odgovora na književnost koja se temelji na neočekivanom u tekstu, odnosno „potaknut je elementom iznenađenja“ (ibid.: 113). Šok u čitateljima izaziva reakciju koja ih potiče na preispitivanje dotad poznatog. Pritom čitatelj ostaje „ošamućen i zbunjen“ i „nesposoban sastaviti koherentan odgovor“ (ibid.: 113). Potreba za šokom, kako navodi Felski, proizlazi iz želje da se zaprepasti buržujska čitateljska publika (ibid.: 110). S obzirom na iznenađenje koji takvi tekstovi donose, Felski zaključuje da interes za šokantno proizlazi iz dosade koju izazivaju neka književna djela (ibid.: 121). Ipak, važno je napomenuti da je potrebno ograničiti stupanj šokantnosti koje neko djelo donosi jer „kad šok postane prešokantan, […] on samoga sebe poništava“ (ibid.: 130).

Rita Felski dakle u ovoj utjecajnoj studiji osmišljava pristup koji naziva neofenomenologijom čitanja, a koji se temelji na gustim opisima iskustvenih stanja čitatelja, opisima koji laviraju između površinske i dubinske razine teksta, između kognicije i afekata, između laičkog i profesionalnog čitanja, između književnosti i života. I premda Felski toliko ne zanima filozofska fenomenološka tradicija, ona se služi teorijom iskustvenog znanja kao heurističkom metodom koja joj omogućuje da sagleda stvari iz perspektive prvoga lica, da se vrati k stvarima samim i da opiše kako čitatelji reagiraju na riječi s kojima se susreću na stranici. Riječ je dakle o pristupu koji želi obuhvatiti širok spektar estetskih reakcija, koji pritom u obzir uzima društveni i povijesni kontekst u kojemu se odvija čitanje, kao i guste slojeve interpretacija i afektivnih orijentacija koje su u njega nužno ugrađene.

## Pregled prethodnih istraživanja

Većina istraživanja koja se bave čitanjem u centar svog interesa stavljaju slične formalne čimbenike koji se vežu uz tu aktivnost. Istraživanja zaključuju da se većina čitatelja u svijetu još uvijek odlučuje za knjige u tiskanom obliku bez obzira na općedruštvene tendencije prema digitalnom (Berg i sur. 2010; Cox 2015; Faverio i Perrin 2022; Larson 2009). Slični rezultati prisutni su i u hrvatskim istraživanjima čitateljskih tendencija mladih (Peroš 2016; Tadić 2013). Također, zaključuje se da studenti primarno čitaju literaturu koja im je potrebna za studij, a malo vremena ulažu u čitanje u slobodno vrijeme (Huang i sur. 2014; Merga 2014). Osim toga, istraživanja koja se bave aktivnim čitateljima velikim se dijelom fokusiraju na žanrovske preferencije (Gilbert i Fister 2011; Peroš 2016; Plavšić i Ljubešić 2009). Spomenuta istraživanja pritom se osvrću na izvanjske aspekte recepcije i ne fokusiraju se na samo iskustvo čitanja.

Manji broj istraživanja stavlja fokus na pitanje što čitatelji traže i dobivaju od književnih djela. Istražujući način na koji čitaju mladi koji se školuju u Engleskoj, Clark i suradnici (2005) navode da oni u manjoj mjeri čitaju da bi bolje razumjeli sebe i svijet u kojem žive. Čitanje za užitak prisutnije je kod djevojaka, dok mladići više čitaju jer moraju. S druge strane, istraživanje koje su proveli Dungworth i suradnici (2006) na uzorku učenika pete godine u sklopu engleskog obrazovnog sustava zaključuje da su najčešći razlozi zbog kojih učenici čitaju uživanje u toj aktivnosti, opuštanje, ali i stjecanje novih informacija. Pritom učenici u velikoj mjeri čitanje povezuju s emocionalnim reakcijama koje ono u njima izaziva. Istražujući čitateljske navike i preferencije američkih tinejdžera Moeller i Becnel (2015) iznose da 50% ispitanika čita knjige u kojima pronalazi situacije slične onima u kojima su se našli oni sami ili netko njima blizak.

Rošić (2023) istražuje čitateljske navike studenata Filozofskog fakulteta u Zagrebu i njihove stavove prema elektroničkim knjigama, usput se osvrćući i na razloge zbog kojih čitaju. Ona navodi da se 60,2% ispitanika u potpunosti slaže da čita iz zabave, 45,6% čita da bi se odmorili od stvarnog svijeta, dok 32% čita da bi naučili nešto novo. Pritom Rošić zanimaju samo kvantitativni rezultati anketa te od svojih ispitanika ne traži elaboraciju odgovora. S obzirom na činjenicu da su ispitanici birali između već ponuđenih odgovora, postavlja se pitanje jesu li predstavljeni svi mogući razlozi i sve moguće reakcije na književni tekst.

Naše istraživanje provedeno je na istom uzorku ispitanika kao i istraživanje koje je provela Nina Rošić 2023. godine, ali oblikovano je kao kvalitativno te se, uz orijentacijsku anketu, koristi i metodom polustrukturiranih intervjua. Vrsta i metoda istraživanja odabrane su da bi se dobili detaljniji odgovori i jasnija slika o čitateljskim navikama ispitanika, ali i o emocionalnim i kognitivnim odgovorima na književne tekstove. Takav tip istraživanja rijedak je kad je riječ o ispitivanjima načina na koji ljudi čitaju te njihova odnosa prema tekstu jer ne daje egzaktne podatke, već donosi pregled različitih tipova odgovora. Zbog toga istovremeno daje i jasniji uvid u sam koncept fakultativnog čitanja u slobodno vrijeme te čitanja kao naglašenog iskustva.

# **Ciljevi rada**

U ovom će se radu prikupljati informacije o čitateljskim praksama ispitanika kako bi se stvorila cjelovita slika o određenim osobitostima u načinima pristupanja književnom tekstu i čitanju uopće koje se pojavljuju kod studenata Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Nastojat će se utvrditi kakva je priroda odnosa koju ispitanici uspostavljaju s tekstom, kojim se čitateljskim strategijama služe, što ih motivira na čitanje, kakva su im žanrovska očekivanja, kako tekstovima pristupaju te što ih privlači, a što odbija od čitanja. Također, s obzirom na to da se radi o specifičnoj dobnoj skupini, ispitat će se i kako se sve ono što danas okružuje praksu čitanja (poput utjecaja tehnologije, drugih medija i globalnih trendova) odražava na njihove čitateljske stilove i strategije.

Uz to će se nastojati otkriti koje su vrste emocionalnog i kognitivnog odgovora na književne tekstove prisutne tijekom čitanja u slobodno vrijeme kod studenata Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Pritom se polazi od ideje o četiri tipa čitateljskog odgovora (prepoznavanje, očaranost, znanje i šok) koje u svojoj knjizi *Uses of Literature* predlaže Rita Felski. Provjerit će se jesu li navedeni teorijski pojmovi primjenjivi u kontekstu stvarnog čitateljskog iskustva te javlja li se u odgovorima ispitanika i neki drugi tip odgovora na tekst koji nije obuhvaćen tom tipologijom.

# **Metodologija istraživanja**

Za potrebe pisanja ovoga rada provedene su dvije faze istraživanja s ispitanicima[[2]](#footnote-2). Prvu fazu sačinjavala je provedba orijentacijske ankete među svim zainteresiranim studentima Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Anketa je u veljači 2024. u obliku Google-obrasca poslana na popis primatelja e-poruka svih studenata te se na nju odazvao 151 ispitanik. Rezultati ankete[[3]](#footnote-3) kvantitativno su obrađeni i temeljem njih je dobiven dublji uvid za osmišljavanje strukture intervjua – koji su činili drugu fazu istraživanja. Anketa je bila otvorenog tipa te ispitanicima nisu bili ponuđeni odgovori. Tijekom travnja 2024. održano je ukupno osam intervjua sa studentima obaju spolova (6 Ž i 2 M), različitih studijskih grupa i različitih godina i razina studija, koji su se dobrovoljno javili istraživačicama (osobno ili kao odgovor na anketni poziv). Studijske grupe ispitanika obuhvaćenih intervjuom su: etnologija i kulturna antropologija, fonetika, informacijske i komunikacijske znanosti, kroatistika, lingvistika, pedagogija, poljski jezik i književnost, psihologija, sociologija te švedski jezik i kultura. Intervjui su snimani diktafonom i ručno transkribirani prije analize.

Sama metoda polustrukturiranih usmenih intervjua oslanja se na istraživački rad Lovre Škopljanca koji je istraživao fenomen književnosti kao prisjećanja i ispitivao kako suvremeni neprofesionalni čitatelji pamte književne tekstove koje su pročitali (Škopljanac 2013). Riječ je o neprocesualnoj metodi najčešće korištenoj u etnološkim istraživanjima, ali i interdisciplinarno povezanoj sa sociologijom književnosti, kulturalnim studijima te psihologijom (Škopljanac 2016). Ispitanike se nije suočavalo sa specifičnim tekstom, već ih se usmjerilo[[4]](#footnote-4) na to da s vremenskim odmakom govore o korpusu tekstova koji su sami odabrali. Nakon što su održani svi intervjui, uslijedile su obrada i analiza podataka, provedene kvalitativnom metodom. Kako tumači Steen (1991, prema Škopljanac 2016), upravo je kombiniranjem kvalitativnih i kvantitativnih metoda na sveobuhvatan način moguće istražiti različite spoznajne interese specifičnih društvenih skupina.

Budući da je ovo istraživanje orijentirano na specifičnu društvenu skupinu (studente društvenih i humanističkih smjerova, obaju spolova, rođenih između 1997. i 2006), kvantitativnom metodom prikupljene su informacije o motivaciji za čitanje, preferiranim žanrovima, žanrovskim očekivanjima, omiljenim književnim naslovima, svijesti o formi i ponovnome čitanju (eng. *rereading*), dok su kvalitativnom metodom prikupljane i obrađivane informacije o kognitivnim i afektivnim aspektima čitanja, čitateljskim navikama, kulturnome, društvenome i povijesnome kontekstu, čitanju kao „naglašenom iskustvu“ te u skladu s tim, o rasponu četiriju estetskih reakcija (prepoznavanje, znanje, očaranost, šok) koje su okosnica teorijskog pristupa Rite Felski (2008).

Kako bi se zajamčila anonimnost, intervjuiranim studentima unutar rada su imena zamijenjena zaporkama (#FF1, #FF2 itd.).

# **Rasprava**

## Rezultati ankete

Ukupno je 94% ispitanika izjavilo da redovito čita u slobodno vrijeme.

Na pitanje *Volite li da Vas knjiga iznenadi (neočekivani obrat na kraju, otvoreni kraj…) ili preferirate žanrove u kojima znate da će se npr. ljubavni par spojiti?* čak je 81 ispitanik odgovorio da voli iznenađenja i neočekivane obrate. Drugi najzastupljeniji odgovor bio je da im je svejedno, da vole oboje ili da to ovisi o tome što čitaju. 7 ispitanika izjavilo je da izričito ne voli otvoreni kraj, isto toliko da im uopće nije važna radnja, nego stil, a 5 ispitanika da voli predvidljivost i da preferira točno određenu vrstu završetaka.

Na upit o žanrovskim preferencijama ispostavilo se da su tri najomiljenija žanra fantastika (26%), krimići i detektivske priče (21%) i *fantasy* (16%). Potom slijede ljubavni romani (15%) i povijesni romani (13%). Poeziju voli čitati 4% ispitanika. Osim toga, javili su se i neki žanrovi koji su sasvim sigurno manje poznati širem čitateljstvu, npr. Xianxia (priče temeljene na kineskoj mitologiji), kineski transmigracijski roman, priče o obrnutom haremu (*reverse harem*), priče o svijetu čudovišta (*beast world stories*), mitopeja, *cli-fi* (klimatska fikcija), bizzaro fikcija, spekulativna fikcija, manga itd.

Kao motivaciju za čitanje ispitanici (prilično očekivano) navode učenje i osobni razvoj, razvoj vokabulara, razvijanje ideja, stjecanje novih spoznaja o čovjeku i svijetu, promjenu perspektive (45%), 37% tvrdi da čitanje vidi kao bijeg od stvarnosti – što se može povezati s njihovim žanrovskim preferencijama (*fantasy*, magični svjetovi, alternativna stvarnost), 20% navodi zabavu i opuštanje, 20% emocije (ugodu, užitak, očaranost, predanost), 19% znatiželju, upoznavanje drugih svjetova, maštu i empatiju, 7% žudnju za bijegom od ekrana i interneta. Među pojedinačnim odgovorima pronašli su se i: unaprjeđenje vlastitog pisanja, povezivanje s prijateljima, stjecanje kulturnog kapitala, pokretanje revolucije.

Ono što ispitanike najviše odbija od književnoga teksta jesu opisi, spora radnja, stil i pripovijedanje (22%), a navedeno pojašnjavaju kroz nezgrapnost, klišejiziranost jezika, „filozofiranje“ (eruditski stil), neoriginalnost, nemaštovitost, pojednostavljivanje, loš prijevod, lošu lekturu, preduge rečenice, siromašan vokabular, tekst bez odvojenih paragrafa, neprirodne dijaloge. Čak je 87% ispitanika navelo da vole eksperimentiranje sa stilom i diskursom kao što je miješanje rodovskih i žanrovskih obilježja, variranje pripovjedačkih perspektiva i tipova fokalizacije, jezična inventivnost.

Također, ispitanici navode da ih od čitanja odbijaju plošni, nerazrađeni, nemotivirani likovi, kao i velika zastupljenost ideologije unutar djela (smeta im nametanje određenih ideja osobito onih koje su trenutno u modi (npr. *woke* ideologija, feminističke ideje)).

Kao omiljeni naslovi najčešće se pojavljuju *Zločin i kazna* F. M. Dostojevskog (11 puta), zatim J. R. R. Tolkien: *Gospodar prstenova* (8 puta), koliko i J. K. Rowling: *Harry Potter*. Pet ili više puta navedeni su i Leigh Bardugo: *Šest vrana* (7 puta), Jane Austen: *Ponos i predrasude* (6), Albert Camus: *Stranac* (6) i Oscar Wilde: *Slika Doriana Graya* (5).

Kao omiljene autore ispitanici najčešće navode autore omiljenih djela, ali nekoliko njih spomenulo je i Agathu Christie, Mariju Jurić Zagorku, Miroslava Krležu, Ivu Andrića, Ranka Marinkovića, te dvoje suvremenih hrvatskih pisaca: Dubravku Ugrešić i Kristiana Novaka.

## Rezultati intervjua

### Čitateljske rutine i navike

Nekoliko ispitanika istaknulo je da čitaju dok se voze u javnome prijevozu, a upravo su tako i stjecali naviku čitanja (#FF1: „Jer mi je lakše u javnom prijevozu, kad idem doma vlakom.“; #FF3: „Pokušavam ubaciti sad i audio knjige u tu foru, čisto zato što je puno vremena ode na putovanje tramvajem, pa kad si baš na tramvaju i nema što za raditi, onda ok, budem stavio neku besplatnu audio knjigu koja je u javnom vlasništvu.“; #FF2: „Svaki dan čitam jer mi je to kao stanka između obaveza, tako da uvijek. To sam nekako stvorila naviku jer bila sam u Varaždinu u školi, a inače živim u Čakovcu i onda sam putovala doslovno svaki dan i onda sam uvijek u busu čitala, kao da svako vrijeme ukradem onda. Ili morala sam svaki dan čekati 40 minuta bus pa kao treba to isto iskoristit. Tako da sam većinom tu znala uhvatiti vrijeme za čitanje i to mi je nekako ostala navika da svaki put dok imam vremena, da se primim knjige.“)

Neki od njih trude se čitati svakodnevno (#FF3: „Rekao bih da pokušam odraditi minimalno pola sata čitanja dnevno, kakvi god uvjeti bili.“). S druge strane, iznenađujuće je da je nekoliko ispitanika, premda se izjašnjavaju kao ljubitelji čitanja, izjavilo da ne čita redovito, već u periodima (#FF1: „Ja imam tu tendenciju tipa čitati pet mjeseci intenzivno. I onda ne znam. Godinu dana niš. I onda u tih pet mjeseci pročitam ne znam... Dvadeset knjiga. Sama sebe začudim. I onda stanem“; #FF7: „Ne čitam na dnevnoj bazi, uzmem si možda dva dana u tjednu, tipa subota, nedjelja, kad imam više vremena.“, #FF4: „Sad trenutno već mjesec dana ništa zbog fakulteta, naravno. Ali ovak jako puno čitam i trudim se. Brojim si malo broj pročitanih knjiga i godišnje mi je 30-ak knjiga otprilike. Ali to ovisi. Dok je faks onda malo manje, a dok je ljeto…“; #FF8: „Nešto što pokušavam uloviti svake godine je 50 knjiga, što je puno. Otprilike računam da je to jedna knjiga mjesečno, ali to nikad nije tako. Nego to uvijek bude 3-4 mjeseca po jedna knjiga ako. I onda ljeto dođe ili dođe nekakva jesen i onda pročitam po 15 knjiga u tjedan dana jer je takav period. (…) Jer tako i gledam, ako gledam serije, isto. Često gledam korejske, one dugo traju, ima 16 epizoda po sat/sat i pol. Pogledat ću prvu epizodu jedan dan i onda ću imat pauzu od 10 dana i onda ću za jedan vikend ostalih 15 pogledati.“). Postupak gledanja po nekoliko epizoda serije u jednom danu, obično jednu za drugom bez pauze, naziva se *binge-watching* ili jednostavno bindžanjem (Starosta i Izydorczyk 2020: 11). Takav način gledanja filmova i serija uveden je popularizacijom platforme Netflix koja je omogućila laku dostupnost svih sadržaja (ibid.: 3). Ispitanica navodi da se koristi sličnim mehanizmom konzumiranja kada je riječ o serijama, ali i o književnosti. Obično se smatra da bindžanje izaziva želja za trenutnim zadovoljenjem potrebe za zabavom, opuštanjem i pozitivnim efektom (ibid*.:* 7). Zbog toga se osim o bindžanju televizijskih serija u ovom slučaju može govoriti i o bindžanju književnosti.

Puno ispitanika naglašavalo je važnost čitateljskog užitka, no imaju različite strategije njegova produžavanja ili brze konzumacije (#FF6: „Mislim da sam tri puta se vraćala samo taj dio knjige ponovo pročitati koliko mi je to bilo zanimljivo“; #FF4: „pročitam, razmislim malo, a ono, nije mi neko opterećenje, a opet mi je fascinantno što svaki put drugačiju poruku zapravo dobim.“; #FF4: „E sad, ovisi isto o knjizi, ali suzdržavam se. Ne želim pročitati sve. Ako uživam sad, žao mi je prebrzo ju pustiti. Onda ipak imam, pogotovo navečer si znam, okej, do 11, do 12 ideš spavati, nema. Iako je ono još samo malo, još samo malo. Zato ne volim knjige koje imaju velika poglavlja jer onda nemam tu granicu. Ali da, suzdržavam se najčešće, ne volim ju pročitati cijelu odma u komadu.“; #FF5: „Obično kad čitam volim ju pročitati kao što brže u komadu, ne volim si ostavljat baš razmak veliki. Pogotovo ako završi na nekom poglavlju, onda me zanima šta je dalje, onda moram pročitat do kraja. A i zato što teško mi se vratit nakon nekog odmaka nazad u tu priču jer onda mislim da više mi nije ta napetost ili mi nije čak interes tolko velik nakon što jednom knjigu zatvorim i odložim. Onda zato volim u komadu što više mogu.“) Kao što je iz odgovora vidljivo, ispitanicima je važna vizualna, paratekstualna podjela na poglavlja kao pomoćno sredstvo za nastavak ili prestanak čitanja. Suprotno uvriježenim mišljenjima da je mladima danas teško održati koncentraciju, ovaj uzorak redovitih, pasioniranih čitatelja pokazao je da može dugotrajno i posvećeno biti fokusiran na radnju čitanja.

Posebne čitateljske strategije svjesno koriste samo neki od njih, najčešće studenti viših godina na studijima na kojima slušaju književne kolegije. Te strategije spominju tek kad govore o iskustvu drugoga čitanja istog djela (a svi, očekivano, naglašavaju da u pravilu ponovno čitaju samo ona djela koja su im se osobito svidjela). #FF7: „Fokusiran sam na neki drugi detalj, onda nešto što me oduševilo kad sam prvi put čitao knjigu, ne obratim toliko pažnje na to, već onda primijetim nešto drugo. Pa mi onda taj motiv bude zanimljiv. Nije mi se nikada dogodilo da mi je kao bilo dosadno u smislu – ovo sam već pročitao, ne da mi se… Ovaj drugi put bi uvijek bio neko drugo iskustvo.“ Također, prvo čitanje koriste za stjecanje osnovnih dojmova ili informacija o tekstu, a drugim se fokusiraju na drugačije detalje. Zamijećeno je da se detalji koje spominju obično vezuju uz studijske grupe (tako npr. studentica #FF5 koja studira neofilologiju, ističe da „Prvi put mi je više kao utjecalo ono kao emocionalno zbog te tragičnosti likova, a drugi put sam malo više primjećivala neke one više suptilnosti u pisanju koje su mi promaknule čisto zbog likova i sudbine, više sam se fokusirala na sadržaj, drugi put ipak malo više na izraz. I ne znam, drugi put su mi više ostali upečatljivi neki citati, prvi put sam više cijelu fabulu gledala, onda drugi put, treći put neke više kao određene trenutke u knjizi.“, dok je #FF3, student društvenoga studija, rekao da „S nekim stvarima imam neku naviku da, kako bi se reklo, malo teže stvari. Znam pročitat prvo jednom, u smislu onak, ne staješ samo čitaš, čitaš, čitaš, ne staješ da razumiješ što si pročito, samo dobiješ neke okvirni osjećaje za djelo, čisto da ne moram baš čitat summary koji ti ne kaže pol toga, da sam spreman na ono što te čeka, da znaš otprilike koliko vremena ti treba da izdvojiš za nešto. I onda pročitam opet kad se malo odmaknem od tog svega, čisto da se onda mogu lakše upustiti u to i mogu se lakše fokusirati na ono što se dešava i da imam još neko očekivanje gdje to vodi jer je obično cilj isto nekak, dobro je znati gdje nešto vodi i to olakšava razumijevanje tog svega što se pročito.“). Također, #FF8, studentica dviju humanističkih studijskih grupa tvrdi da joj se u omiljenoj knjizi najviše svidjelo upravo to „Što sam dobivala ovako nekako s filozofske strane, mislim da sam dosta promišljala o tome kakvi su oni likovi, kako bih ja reagirala u toj situaciji, kako bih se, ne znam, možda odnosila prema drugim likovima da sam ja možda Jessica – znači, taj glavni lik koji nam pripovijeda. Bih li ja možda bila kao Heather u toj priči, bih li bila zločesta prema nekom… Ne znam, jednostavno, puno sam promišljala dok sam je čitala o tim nekakvim moralnim dilemama. Mislim da sam nekako izvukla tu neku poruku o ljudskim odnosima, kako bih se možda ja odnosila prema drugima, malo sam možda dobila uvid u sebe – kako bih ja reagirala na druge ljude u takvim situacijama pa mislim da je to isto neka ta neka moralna, filozofska strana.“ Interes studenata neofiloloških grupa vidljiv je i u drugome odgovoru #FF5, koji eksplicitno uključuje interese za izvanknjiževnu stvarnost „Sviđa mi se što smo mogli vidjeti taj Afganistan kakav je bio nekad i onda sa dolaskom talibana i radikalne promjene političnog sustava i svega kako se ta država promijenila. I to me dosta potaknulo na razmišljanje kak mi imamo viđenje o određenim državama kakve su sad, a kakve su nekad bile jer kad opisuje kakav je Afganistan bio prije bombardiranja i prije dolaska talibana na vlast, što se dobro vidi po njihovim pričama, to mi je zanimljivo i onda me, ne znam, potakne na nekakve takve priče iz nekih država koje su ili jako podcijenjene ili književnost im je podcijenjena i kao da malo više istražim neke autore koji nisu toliko, ne znam, eurocentrični, razvikani, poznati, a zapravo je jako dobra književnost koju stvaraju.“

Nekoliko ispitanika spomenulo je da im čitateljske preferencije variraju ovisno o, kako oni napominju, godišnjemu dobu , pa tako #FF7 kaže da mu o godišnjemu dobu varira odabir tzv. žanrovske književnost: „proljeće, jesen, zima daj mi knjige u kojima će biti nešto vau, neočekivano, ali kao ljeto daj mi malo da se upustim, daj mi te neke ljubavne romane i gluposti, basic kriminalističke knjige.”, #FF6 ovisno o dijelu godine odabire različite književne rodove i vrste: „Najviše ne znam, oko zime i jeseni su u romani, a proljeće i ljeto bi bile neke kraće priče. Tako je nekako najčešće.”, a #FF8 općenito više čita tijekom ljeta i jeseni: „I onda ljeto dođe ili dođe nekakva jesen i onda pročitam po 15 knjiga u tjedan dana jer je takav period.“, kao i za ispitnih rokova: „Pa, kad depresija udari hahaha. Kad su ispiti… Kad ja odlučim da je to vrijeme za mene. Umjesto terapije. Besplatna terapija!“ To se može povezati s više slobodnog vremena koje imaju studenti tijekom perioda ljetnog odmora i prije početka sljedeće akademske godine. Za ispitanike je to razdoblje u kojem najčešće čitaju, uvjetno rečeno, laku književnost koja od njih ne zahtijeva preveliki kognitivni angažman.

### Okolnosti čitanja, ambijent i čitalačke tendencije

Ispitanici spominju različite okolnosti u kojima čitaju. #FF2, #FF3 i #FF1 čitaju u javnom prijevozu, pri čemu #FF2 nosi knjige u tiskanom obliku, dok #FF1 čita u digitalnom obliku (PDF formatu). #FF3 u takvim okolnostima sluša audioknjige. #FF8 se također okreće audioknjigama u situacijama u kojima nije u mogućnosti čitati (hodanje, obavljanje kućanskih poslova i sl.). #FF8 jedina je od ispitanih koja aktivno koristi elektronički čitač Kindle. Svi ostali ispitanici navode da preferiraju knjige u tiskanom obliku, a drugim medijima i formatima služe se samo u specifičnim okolnostima kao što su nemogućnost pronalaska knjige u knjižnici, potreba za brzim dolaskom do teksta, putovanje i sl. Slično pokazuje i istraživanje iz 2015. godine koje su proveli Boris Badurina i Hrvojka Serdarušić u kojem je zaključeno da studenti još uvijek na prvo mjesto stavljaju tiskane knjige, dok knjige na elektroničkim uređajima čitaju samo u PDF formatu.

Za razliku od njih, #FF6, #FF5 i #FF7 imaju određene zahtjeve kada čitaju. #FF5 navodi da beletristiku i djela u kojima uživa čita u svojoj sobi, dok stručnu literaturu za fakultet čita u knjižnici. #FF6 je također izjavila da čita u sobi jer joj je potrebno osamljeno mjesto na kojem može bez zadrške iskazati svoj dojam o djelu. #FF7 tvrdi da ne može čitati bilo gdje, već mu je potrebna specifična atmosfera. Zbog toga često čita u prirodi. Istraživanje koje je provela Marina Kotrla Topić (2021) potvrđuje pozitivnu korelaciju između čitanja i uživanja u samoći. Drugim riječima, aktivni čitatelji češće uživaju u osamljenim aktivnostima od ostalih.

Ispitanici su istaknuli različite načine na koje pristupaju čitanju. #FF5, #FF6, #FF8, #FF2, #FF1 i #FF4 čitanje shvaćaju kao aktivnost kojom ispunjavaju slobodno vrijeme, dok #FF7 i #FF3 navode da si postavljaju dnevni, odnosno tjedni minimum vremena koje ulažu u čitanje te ga na taj način percipiraju kao (dobrovoljni) zadatak. #FF7 ističe da čita dva dana u tjednu, dok #FF3 pokušava „odraditi minimalno pola sata čitanja dnevno, kakvi god uvjeti bili“.

### Ponovno čitanje

Kada su upitani čitaju li neka književna djela ponovno, ispitanici su dali različite odgovore. #FF5, #FF7, #FF6, #FF1, #FF2 i #FF3 navode da ponovno čitaju knjige, dok je #FF4 izričito protiv toga. #FF4 kaže da ima previše knjiga koje želi pročitati te se zbog toga osjeća kao da ne daje priliku drugima ako čita ponovno iste tekstove. #FF7, #FF2 i #FF3 navode da često ponovno čitaju književna djela. Pritom #FF2 i #FF7 vole posjedovati svoje najdraže knjige da bi im se u svakom trenutku mogli ponovno vratiti. #FF5 i #FF6 kažu da najčešće ponovno čitaju kraće forme, pa se tako #FF5 često vraća esejima, dok #FF6 najčešće čita već otprije pročitane lirske pjesme. #FF5 navodi da potrebu za ponovnim čitanjem nekog teksta uzima kao direktni pokazatelj da joj se djelo jako svidjelo.

Svatko od njih spomenuo je da im se prvo čitanje djela razlikuje od svakog narednog. Ispitanici navode da u prvom čitanju djelo afektivno djeluje na njih, najviše se usredotočuju na sadržaj, dok ih naredna čitanja navode da obrate pozornost na formalne i stilske karakteristike djela. #FF1 kaže da je u drugom čitanju mnogo kritičnija prema knjizi te uočava nedostatke koji su joj u prvom čitanju promaknuli. #FF7 pak tvrdi da bi „drugi put uvijek bilo neko drugo iskustvo“. S druge strane, #FF3 navodi kako u prvom čitanju dobiva „osjećaj za razdoblje, osjećaj za autora, osjećaj za neke tendencije“ te mu je takvo čitanje samo okvirno, dok tek u drugom čitanju ozbiljnije obraća pažnju na sam sadržaj djela.

### Knjiga kao predmet

#FF5, #FF7, #FF6, #FF1 i #FF2 izjavljuju da vole kupovati knjige. Pritom #FF1 kaže da knjige kupuje bez razmišljanja te neke ni ne pročita, već joj samo stoje na polici. S druge strane, #FF5, #FF7, #FF6 i #FF2 knjige kupuju promišljeno. #FF2 kupuje samo knjige koje joj se sviđaju i to kako bi polica na kojoj stoje mogla predstavljati nju kao osobu, odnosno biti odraz nje same. Ispitanica je navela i da se uvijek vodi idejom da je u potrazi za svojom novom najdražom knjigom te na taj način pokušava postići da njezina privatna kolekcija sadrži probrana književna djela. Ispitanica kaže da zbog toga uvijek kupuje knjige koje je prethodno već pročitala. S druge strane, #FF7 i #FF5 knjige koje posjeduju čitaju tek nakon kupnje. #FF7 čak navodi da knjige koje će čitati bira po redoslijedu po kojem stoje na polici, odnosno samo uzima sljedeću nepročitanu knjigu u nizu. #FF6 knjige kupuje samo ako su joj ih drugi preporučili ili ih je već čitala pa zna da joj se djelo sviđa. #FF2, #FF5 i #FF7 tvrde da im posjedovanje vlastitih primjeraka omogućuje vraćanje na te tekstove u svakom trenutku.

Istraživanja o čitanosti i kupovini knjiga u Republici Hrvatskoj za 2023. godinu koje je provedeno u povodu manifestacije Noć knjige pokazalo je da 40% hrvatskih građana kupuje knjige (Noć knjige 2023). Tendencija prema kupovini knjiga među ispitanicima u ovom istraživanju mogla bi se povezati s činjenicom da su svi uključeni u njega smatraju ljubiteljima književnosti.

Troje ispitanika (#FF1, #FF6 i #FF2) posebno naglašava važnost Interlibera kao centralnog događaja za kupnju knjiga po povoljnijim cijenama.

Gotovo su svi ispitanici istaknuli da više vole čitati tiskane knjige, i to one kupljene, a ne posuđene. Većinom su svjesni svojih potrošačkih navika (#FF1: „Ako netko kupuje torbice, ja kupujem knjige. Ja odem na putovanje, ja se vratim s deset knjiga. Ja ne znam šta ću ja s njima.“; #FF7: „Ne kupim svaki put, dapače nekada, ako ima više knjiga koje mi se svide, onda si zapišem na mobitel i onda razmišljam, hm, koju bih možda htio kupit. I onda dođem doma, pogledam svoje police pune nepročitanih još knjiga i onda čak ni ne kupim.“; #FF2: „I onda sam jako specifična oko knjiga koje kupujem zato jer sam nekako odlučila prije par godina, kako sam ja masovno kupovala knjige, baš ono kao… Grozno! Znači, grozno, grozno.“).

Knjige više vole kupovati nego posuđivati kako bi im se češće mogli vraćati (#FF7: „Ako me pukne u dva ujutro da ja sad oću baš opet nešto vidjeti, pročitati, taj dio te neke knjige.“), ali i kako bi podržali domaće nakladnike (#FF2: „Ja jako volim čitat na hrvatskom, ja uvijek ako ima prijevod neke knjige na hrvatskom, u 100% slučajeva ću uzet knjigu na hrvatskom. Em zato jer kao… Mislim da svaka knjiga ti nekako vokabular diže, mislim, najmanja je to stvar zapravo, ali mislim i zbog toga, a i zato jer da na neki način podržim naše nakladnike i izdavače. (…) vjerujem da njima znači kad netko kupi njihovu knjigu.“). Također, neki knjige doživljavaju kao simbolički predmet, kao dio slike o sebi i mehanizam društvene prezentacije (#FF2: „Onda uvijek kupim tu knjigu i počela sam zapravo skupljat svoje omiljene knjige koje onda mogu opet čitat. A i onak nekak je lijepi osjećaj, mislim, meni je jako lijepa stvar kad netko tipa uđe u moju sobu, kak imam hrpu knjiga, kad netko pogleda u moju policu, da vidi što volim, a ne da me pita za neku knjigu i onda onak mogu samo loše stvari o njoj reći. Kao onak, želim da polica bude odraz mene.”).

### Čitanje na izvorniku

Više ispitanika izjavilo je da djelo više vole čitati na engleskom jeziku, tj. na jeziku na kojemu je knjiga izvorno napisana (#FF1: „Ako je knjiga originalno na engleskom, puno je bolja na engleskom. Jer hrvatski prijevodi su stvarno većinom kritični. (…) To su najlošiji prijevodi – neke knjige koje su malo pisane nekako, više poetičnim stilom.“; #FF8: „Voljela bih znati što više jezika pa čitati baš na izvornom i doživjeti onako nekako te knjige i književnost izvorno, u pravom njihovom obliku.“; #FF5: „A recimo *Stakleno zvono* sam čitala na engleskom jer mi je ove neke klasike koji su američki ili britanski to više volim onda čitat u originalu.“). Samo je jedna ispitanica istaknula da preferira čitanje hrvatskih prijevoda (#FF2: „Mislim, ja jako volim čitat na hrvatskom, ja uvijek ako ima prijevod neke knjige na hrvatskom, u 100% slučajeva ću uzet knjigu na hrvatskom. Em zato jer kao… Mislim da svaka knjiga ti nekako vokabular diže, mislim, najmanja je to stvar zapravo, ali mislim i zbog toga, a i zato jer da na neki način podržim naše nakladnike i izdavače.“). Jedna ispitanica spomenula je posebnu strategiju za ponovno čitanje omiljenih knjiga (#FF1: „Tipa, ako je originalno na engleskom, prvi puta čitam na hrvatskom, onda ću čitati na engleskom. I tako u krug. Ili ako sam čitala na engleskom, da vidim kakav je prijevod. I onda kritiziram prijevod.“). Budući da je ovo istraživanje provedeno na specifičnoj društvenoj skupini u kojoj se nalazi nezanemariv broj budućih filologa, rezultati su usporedivi sa sličnim rezultatima koje su na takvoj populaciji u Turskoj dobile Ögeyik i Akyay (2009). Kako autorice ističu, studenti su privrženi čitanju na jeziku izvorniku jer osim estetskog užitka i učenja o kulturi, osjećaju i ohrabrenje te specifičnu vrstu motivacije zbog toga što s vremenom uspijevaju bez pomoći rječnika čitati sve kompleksnije književne tekstove.

### Čitanje kao naglašeno iskustvo

Ispitanici su otkrili da često emotivno reagiraju na književne tekstove i da im je upravo mogućnost snažne emocionalne reakcije važan faktor u procjeni kvalitete određenoga djela (#FF1: „Ja sam plakala zadnjih 50 stranica. I onda mi je to, zato mi je baš nekako ostavilo emocionalno. (…) Mislim, ja sam ju bacila preko sobe kad sam ju pročitala. Bilo je emocionalno. (…) Volim da me boli duša. Ako nismo skužili, to mi je najdraži moment! To da se ja mogu se rasplakati i biti kao... Ah. Eto.”; #FF4: „Volim psihološke knjige pa me uzdrma, emocije. (…) Npr. *Češljugar* Donne Tartt – spominje kak izgubi mamu, a jako voli umjetnost i s mamom je išao u muzeje i onda meni je isto svaki put kad odem u muzej sjetim se toga. Volim muzeje, volim slike i automatski mi je – ja neću svoju mamu izgubiti.“; #FF7: „Dotad sam čitao stalno neke mlake knjige. … Nije bilo tog nekog efekta baš da me sašije kao ono i meni netko piše o tome. Dok nisam tu knjigu pročitao koja je izuzetno morbidna“; #FF6: „Budem onako puna energije, budem puna emocije dok je čitam tako da mi je, baš moram sebi dati onako minutu mira i tišine.“). Pri davanju ovakvih odgovora, kao što je vidljivo i iz transkripta, ispitanici su se prisjećali emotivnih trenutaka, a stoga su u tim dijelovima razgovora bili i vrlo disfluentni (govorne pogreške, zastajkivanja, samoispravljanja).

Kako je bilo istaknuto u orijentacijskim anketama, relativno velik postotak ispitanika kao žanrovsku preferenciju ističe *fantasy* jer se voli „izgubiti u nekom drugom svijetu“. Intervjui su pokazali da im je najfascinantniji dio čitanja upravo proučavanje toga kako je izgrađen svijet u koji je smještena radnja (#FF6: „U početku mi je bilo jako zanimljivo taj *world building*. Odnosno voljela bih analizirati kako je taj koji je pisao napravio jedan cijeli svijet“; #FF7: „Tipa zašto volim ove *fantasy* knjige – jer me odvuku u neki svijet, onda mogu jednostavno zaboraviti na sve sada i ući u to. I onda je bitno da mi se svidi, ajmo reći, taj svijet. (…) da mi stvarno da jednu prekrasnu podlogu, nečega u što mogu pobjeći.“; #FF3: „*Science fiction* je više u raspoloženju u kojem se nalazim kad mi se ne razmišlja o nečemu“; #FF6: „Osim toga možda samo jer je taj žanr jako dobar za eskapizam, pogotovo kad si mlad, ono skroz te izvuče u nekom potpuno drugom svijetu.“; #FF2: „Jako dobar opis atmosfere, da sam ja onako utonuta, da zapravo utonem u knjigu, vjerojatno to isto. Da u tom trenutku ne postoji ništa van knjige“).

Međutim, s protokom vremena i sazrijevanjem, od knjiga ipak počinju imati drugačija očekivanja (#FF6: „Kasnije mi je puno zanimljivije postalo zapravo gledat književnost u kontekstu društva. I kako me to krenulo užasno zanimat.”; #FF3: „Uopće tražim neki osjećaj za ljudsku misao, mislim da većina knjiga, pogotovo klasici i filozofija, daju jako dobar način, mislim ja sam psiholog, psihologiju studiram i jako me zanima evolucija ljudske misli i kak su ljudi u jednom trenu razmišljali i kako se kontekst životne situacije odnosio na jedan stil ljudskog življenja, a kako se danas razlikuju.”).

Treća pojedinost zbog koje su im pojedine knjige ostale u osobito važnom i lijepom sjećanju jest ono što im je, kako kažu, promijenilo način čitanja (#FF2: „Frederik Backman s *Medvedgradom* mi je promijenio način na koji čitam. U smislu onak kao, bila je prvi put, u tom *Medvedgradu* nije tolko fokus na radnji, to je knjiga od onak 400 stranica, ja mislim, a kao gotovo da nema radnje, nego se samo govori o likovima i o tom malom gradu i odnosima među tim likovima. I skužila sam kolko to zapravo najviše i volim, da ne treba uvijek biti radnja, radnja, radnja, akcija, ovo-ono, nego da, ako se samo opiše atmosfera i odnos među likovima, da može biti savršena zapravo knjiga.”; #FF5: „E, sad ne znam koliko je ovo banalno, ali to je ne sad knjiga tolko kolko ja knjigu volim, nego kolko su mi neke promijenile kao moje čitateljske navike.”).

Samo je jedna ispitanica (#FF6) posebno istaknula poeziju, koju čita tako da „većinom to bude da pročitavam pjesmu i onda onako moram dati malo vreme na šutnje, onako ne mogu skakat s pjesme na pjesmu nego onako pročitam i onda stanem i onda malo prodišem kroz to i onda vrtim slike u glavi i onda se vraćam nekim možda sintagmama koji su mi zanimljive ili nečemu što ona, načinu na koji ona nešto opisuje, način na koji spaja, ono naoko nespojive motive, mislim, ne znam, budem onako puna energije, budem puna emocije dok je čitam tako da mi je, baš moram sebi dati onako minutu mira i tišine, prođem onda opet kroz pjesmu i onda tako idem na sljedeću kao i obožavam, ne znam, podcrtavat onako neke zanimljive riječi njeni pjesmama, to mi je genijalno, tako da, eto.“). Poezija je općenito malo zastupljena među ispitanicima (i u orijentacijskoj anketi samo ju je 4% ispitanika spomenulo kao omiljeni književni rod).

### Književni likovi i empatija

Ono što je očekivano, što su pokazale i orijentacijske ankete, čitateljima je važan odnos koji uspostavljaju s književnim likovima i često smatraju da im upravo o kvaliteti oblikovanja i prikaza likova ovisi i cjelokupan dojam o djelu (#FF4: „Jako se povežem s likovima. Više s likovima nego s događajima. I to mi je dosta ključno kod biranja knjige i kod ocjene. Ako sam se povezala s njim, ako me knjiga rasplakala onda je 5/5”). Osim uspostavljanja emotivnog odnosa, čitateljima je važno i poistovjećivanje s problemima koje junak proživljava (#FF5: „Čitala sam ju u srednjoj školi, mislim da je to bilo u trećem srednje i to mi je onda bilo na nekom kao prijelazu kad sam ja već razmišljala o fakultetu, a ona je u djelu tek ono počela kao isto studirat, odlazi u grad, ima 19 godina, ono stažira, svašta nešto. Onda je meni to bilo isto, kao mogla sam se poistovjetiti sa tim nekim njezinim strahovima, kak će ona, da nema dovoljno iskustva, onda dok planira možda kao da bi ona pisala jer sam ja tad u nekom trenutku pisala. Onda kad je ona napisala isto kao u tvojoj knjizi da misli da nema dovoljno iskustva da ona uopće može napisat sad neku knjigu i onda odustaje zapravo od te ideje. Zapravo dosta sam se mogla poistovjetit s nekim promišljanjima te glavne junakinje. (…) Osjetila sam olakšanje zato šta kao sve te neke, ne znam, te brige i strahovi kao nemam samo ja, nego ih je imala i ta glavna junakinja i kao sigurno da ljudi koji isto čitaju tu knjigu se mogu poistovjetiti.”).

Kao specifičan lik s kojim se identificirala, #FF1 navodi sljedeće: „*Don Quijote* je naskroz knjiga koju niko ne voli, valjda. Ali ja sam samo sebe pronašla u ludosti Don Quijotea. Sve oko njega i njegove borbe s vjetrenjačama. Taj primjer, znači, to je svaki put kad se ja borim protiv nečega što je skroz suludo. I zato mi je on bio toliko nekako, iako nije neki sadašnji lik, i neko tako moderni teen neki, ne. Mislim sam kao bila, ok, ok, nešto je tu bilo samo – savršeno.“

Čitateljima je važno da su likovi oblikovani realistično (#FF1: „I ne volim kad je nešto nerealno. Tipa, kad ne jedu. Nikad. Kao moraju imat taj element stvarnog kod sebe.“). Također, važno im je da protagonisti ne budu idealizirani. #FF2 napominje da joj je važno da lik ima mane i ciljeve, jer se s takvima najlakše poveže, te dodaje da je upravo likovi najviše potaknu na to da zavoli određenu knjigu. #FF1 i #FF8 navode kako su im najdraži realistični likovi, te oni glavni likovi za koje čitatelj do samoga kraja ne može procijeniti jesu li pozitivni ili negativni. #FF1 pritom posebno ističe da je najviše živciraju ženski likovi koji su isključivo pozitivni.

Istraživanje o preferencijama spram likova provele su Krakowiak i Oliver (2012). Suprotno gore navedenim odgovorima, one su utvrdile da čitatelji češće zavole pozitivne likove jer se s njima emocionalno lakše povezuju. Ipak, kako navode, neki pojedinci preferiraju neodređene, tzv. sive likove, a do toga dolazi zbog produženoga čitateljskog užitka. Kognitivno i afektivno, čitatelj pri susretu s takvim likovima angažiranije, s većim psihičkim angažmanom prati i procjenjuje njegove postupke.

### Odnos prema autoru

Pozitivno je iznenađenje da nitko od ispitanika nije poistovjetio instance pripovjedača i autora. Ipak, nekolicina je istaknula da se, osim s likovima – što je ranije bilo spominjano – vole poistovjećivati i s autorima (#FF2: „Pa, nekako kako je on isto odrastao u Međimurju, i ja sam odrasla u Međimurju, onako daleko od mora, oceana, kao niđe veze, ali nekako slične crte njegove životne sam vidjela sa svojima. Pogotovo jer se na kraju života preselio u Gorski kotar, a meni su inače korijeni u Gorskom kotaru i to mi je bila super poveznica, nekako nam se puno ukrižalo toga i onda mi je to bilo tak super.“; #FF6: „Mislim da je Vesna Parun prvi ženski pjesnik s kojim sam se toliko povezala, mislim nažalost nismo ih ni puno čitali, ili su do tada bili muškarci ili anonimni, tako da je to prva žena s kojima sam se susrela (…) kao da dok čitam njene pjesme, automatski shvaćam njeno iskustvo, odnosno baš mi je nekako bila, kao da mi je iskustveno bliska, nisam prošla iste stvari koje je ona prošla naravno, ali ima mi neka vrst povezanosti s njom, odnosno njenim djelima, njenim pjesmama…“).

### Laka i teška književnost

Čitatelji su itekako svjesni tradicionalne podjele na laku i tešku, odnosno visoku i nisku književnost te su u više navrata s određenim ogradama, priznavali da ipak vole i takav, žanrovski tip knjiga.

Neki su se pritom poslužili autoironijom (#FF7: „Ja sam ovak malo jeftin, očito, što se toga tiče. (…) To me opušta, ove Konzum-literature, nemam tolika očekivanja od njih“), nekoliko njih ljubavne romane, premda ih i sami povremeno čitaju i o njima su odabrali govoriti, nazivaju literaturom za starije gospođe (#FF4: „Zato mi ljubići ne sjedaju. Ja znam da je to ono… Družim se dosta i s mamama i tak, pa znam da one to obožavaju jer im je to, kak vele, nakon dana, posla, svega im je gušt. Lagano štivo.“; #FF8: „Najviše volim čitati fantaziju, trilere, hororce jako volim, romansu – ako napiknem neku dobru uživam, ali rjeđe. To mi je više nekako onako za mame, za starije. I romanse većinom koje sam i vidjela su toksične, tako da nije moj stil.“). Uviđaju i kritički valoriziraju tip ljubavnih odnosa unutar shematiziranih žanrova, a osim asocijacija na stariju čitateljsku publiku, neki ispitanici takve žanrove vezuju i za mlađu žensku populaciju (#FF5: „Kao da je to zapravo neka samo ženska književnost, zapravo kao da za djevojčice, mislim da su je tak omalovažavali i kao zbog njezine autobiografije.”). Uz ljubavne romane koriste pridjeve poput „jednostavno“ (#FF1: „Sve ostalo i fantastika i nekakvi ovi jednostavni rom-komići, to sve je ok.”), a pojedine knjige toga žanra vole jer inače vole toga autora (#FF2: „*Jedi, moli, voli* od Elizabeth Gilbert , iako nikad ju ne bih navela kao neku najkvalitetniju knjigu, iako nju jako volim kao autoricu.”).

Čitatelji osim spomenutih ljubavnih romana, i kriminalističke romane smatraju manje ozbiljnom literaturom (#FF7: „Jako volim ove skandinavske trilere, oni su mi ovak za šund literaturu dosta dobri. (…) daj mi malo da se upustim, daj mi te neke ljubavne romane i gluposti, basic kriminalističke knjige.”; #FF8: „Jako je moralno zanimljiva knjiga, nije samo onako pusti triler da otkrivaš zločin i baš toplo preporučam. Jako zanimljivo.”).

Osim toga, jednostavnom literaturom smatraju i ono što nazivaju *teen*-knjigama a što bi na globalnom tržištu pripadalo kategoriji YA (*young adult fiction* odnosno književnosti za mlade): #FF1: „*Red, White and Royal Blue*, to je super knjiga. Mislim kao, super knjiga. To je *teen* knjiga. Znači, da se razumijemo, to nije neko vrhunsko štivo”.

Također, iz odgovora jednoga ispitanika moglo bi se zaključiti da mu stupanj ozbiljnosti knjige ne ovisi o visokome statusu autora, već o književnoj vrsti (#FF3: „Ja ne čitam baš neku sada teško štivo na audio knjigu, uglavnom priče, ne znam sad baš trenutno *Preobražaj* od Kafke, recimo.”).

S druge strane, premda priznaju da ih rijetko čitaju, ispitanici imaju internaliziranu svijest o klasicima:#FF3: „Klasici uopće imaju neki uzvišeniji, osjećaš se malo pametnije dok ih čitaš, budeš malo ono pretenciozno djeluju u većini situacija, dobri su spomenuo klasike, ali moraš si priznati da nekad samo pročitaš klasik samo da možeš da si pročitao klasik.”

### Čitanje u djetinjstvu i formativnost lektire

Premda sudionicima nije izravno bilo postavljeno nijedno pitanje o čitanju u djetinjstvu, čak se sedmero od ukupno osmero ispitanika na neki način dotaknulo svojih čitalačkih početaka. Iz odgovora je vidljivo koliko je za stvaranje čitateljskih navika važno razvijanje interesa prema knjizi od malih nogu.

Dvije su ispitanice istaknule važnost knjižnice u procesu izgradnje čitateljske rutine (#FF8: „U početku sam čitala kad sam bila mala, kad sam bila osnovna škola, tu je KGZ bio moj drugi dom. Stvarno sam obožavala i njihove radionice za djecu koje su bile super i stvarno, baš sam jako voljela čitati.“; #FF5: „A prva lektira koja mi je bila zapravo zanimljiva i nije mi bila teška je bila *Pipi duga čarapa* i onda sam ja odlučila se učlanit u knjižnicu gradsku u Križevcima da ja mogu ponovno tu knjigu pročitat i da se ja nisam tad učlanila zbog te lektire u knjižnicu, ja ne znam jel bi ja danas ikad tolko čitala jer sam tad počela samostalno posuđivat naslove koji su mene zanimali“). Neki su se ispitanici prisjetili promjena u žanrovskim preferencijama tijekom odrastanja (#FF8: „Onda sam u tinejdžerskim danima otkrila *Fear Street* R.L. Stine, to mi je bio vrh svega. To bi bio neki horor za tinejdžere/za klince, neki trileri ajmo reć. I tu se razvila velika ljubav.“; #FF1: „Kao mlađa sam jako voljela one u dijelovima. Tipa... Ako ima dvanaest dijelova, to mi je savršeno. (…) . To sad kad čitam ispočetka. Nedavno sam čitala tako nešto što mi je baš bilo drago kad sam bila mlađa. Ja sam gledala u to. Ja nisam razumjela sebe. Neki vampiri su bili u pitanju, šta ja znam. Bila sam kao, ok. Šta se dogodilo?“). Neke uz određeni tip literature vezuju osobna sjećanja na dijelove odrastanja (#FF7: „Ona mi je više onak tipa, ja sam takve knjige krenuo čitati jer ja bih djetinjstvo provodio u Bosni, onak po 2-3 mjeseca i moje sestrične bi bila tamo i onda bi mi svaku srijedu kupili knjigu-dvije u Konzumu. Da, bilo je Konzuma! Bilo je za 4 marke ja mislim, za 4 marke i onda bi je čitali, sve do sljedeće srijede. To mi je bilo onak, imam lijepe uspomene na takvu literaturu“). Kao ostale autore i knjige koji su bili važni sa oblikovanje najranijih čitateljskih interesa, ispitanici su izdvojili Ivanu Brlić-Mažuranić (#FF6), *Heidi* (#FF2), a u nešto kasnijoj dobi, *Igru prijestolja* (#FF3), *Gospodara prstenova* (#FF7) i više puta *Harrya Pottera* (#FF7, #FF6, #FF4, #FF8). Odabir upravo tih fantastičnih djela poklapa se s orijentacijskom anketom i obrazlaže se željom za bijegom iz stvarnoga svijeta. Isticanje upravo ovih naslova može se povezati i s njihovom prisutnošću u medijskom prostoru. O zastupljenosti navedenih djela u čitateljskim interesima mladih pišu i Plavšić i Ljubešić (2009: 113) te navode da bi se to moglo objasniti „uplivom marketinških djelatnosti kojima se izdavači četiri najzastupljenija autora služe“.

Također, iako se nijednim pitanjem sudionike nije poticalo na razgovor o lektiri, čak se šestero ispitanika osvrnulo na svoja iskustva s čitanjem obveznih naslova tijekom osnovnoškolskog i srednjoškolskog obrazovanja.

Neki upravo lektirna djela izdvajaju kao omiljena (#FF7: „*Dundo Maroje*! Vjerovale ili ne, meni je to u srednjoj bila najdraža naša knjiga koju sam pročitao i sjećam se koliko sam se smijao na nju. A inače nisam volio toliko hrvatsku književnost. Samo mi je taj dio bio ono kao dobar.“; #FF6: „Prije sam tokom školske godine čitala lektire, tako da ja sam voljela lektire, pa mi nije to bio problem. Ali da, uglavnom čitala bih tokom godine, pokušala bih uvijek kad god stignem. Samo ne bi nikad uz lektire paralelno mogla čitat ništa drugo.”).

Većina ispitanika spomenula je kako ih je lektira u nekome trenutku potpuno odvojila od ljubavi prema čitanju. #FF8: „E onda je došla srednja škola i tu je sve stagniralo. Stvorila sam toliko neku averziju prema čitanju i prema književnosti da nisam čak čitala ni lektire. One su mi bile noćna mora, nisam se čak ni lektire mogla natjerati da čitam.“; #FF3: „Mislim da bih rekao da je to prva knjiga koja me zapravo odmaknula od onog cijelog procesa, aha, sve knjige su lektira i sve knjige su dosadne i dječje i misle da si glup i da moraju biti o mladim ljudima, o drogi, o ljubavima i tim nekim stvarima, a ne moraju biti. Nešto može biti zapravo i ozbiljno i onda to mi je bio prvi put da sam bio, vau, čitanje može biti fakat, fakat zabavno.“; #FF5: „Susretala sam se s problemima u čitanju jer nisam znala uopće čitat do, ne znam, drugog osnovne. Meni je jako teško bilo čitanje i meni je čitanje lektira bilo apsolutni problem i ne samo da mi se nije dalo nego mi je bilo teško. (…) Meni se tad dječja književnost svodila samo na lektiru koja je meni bila dosadna i koja je meni bila preteška i komplicirana“).

Neki su istaknuli kako ih je oduševilo ponovno čitanje nekih lektirnih djela koja im se isprva nisu svidjela (#FF7: „Tipa *Zlatarovo zlato*. U srednjoj mi je to bio smak, smrt, najgora knjiga ikad. I onda na faksu mi je jedna od najboljih knjiga koje sam pročitao.“).

No, jedna ispitanica navela je upravo suprotno iskustvo (#FF1: „Taj *Kiklop* mi je jedino nešto što nisam nikada dospjela do kraja. Ja sam *Kiklopa* probala tad čitati, prije mature. Jer kao, djelo je. I nedavno sam ga negdje primila u ruke. Bila sam kao... Ne. Ništa oko tog *Kiklopa* meni... Nije mi, nije mi. Skužila sam da ja nemam taj moment koji ne znam neki ljudi. Čitali su na početku srednje nešto i onda su pročitali za četiri godine. Kao da im se svidi. Ne, meni ako se nešto svidi, sviđat će mi se u bilo kojem trenutku.“).

Navodi ispitanika u skladu su s općenito negativnom percepcijom školske lektire među hrvatskim učenicima. Jedno od recentnih istraživanja koje se bavi tom tematikom proveli su Pavičić Vukičević i sur. Prema odgovorima koje su dali maturanti, vidljiva je nepopularnost i nepovjerljivost prema cjelovitom čitanju obveznih naslova. Za više vidi Pavičić Vukičević i sur. (2022).

### Čitateljske mreže

Kada su upitani na koji način odabiru djelo koje će sljedeće čitati, ispitanici su dali različite odgovore. Ispitanica #FF5 navela je da književne preporuke prikuplja iz različitih izvora, pa tako čita djela s popisa izborne literature na kolegijima, uzima u obzir prijedloge profesora, ali i prati preporuke hrvatskih izdavačkih kuća. Također, navela je da često čita u tematskim ciklusima (npr. određeni period isključivo feminističku književnost u koju, između ostalih, ubraja Leu Horvat i Slavenku Drakulić). #FF8, #FF2 i #FF6 književne preporuke traže na Internetu. Pritom se služe društvenim mrežama kao što su Tik-Tok, Instagram i YouTube. #FF8 također navodi i Goodreads kao platformu za pronalaženje novih knjiga. Ispitanica #FF4 isto spominje Goodreads, ali ona na njemu ne traži književne preporuke, već ga koristi kako bi ocijenila pročitana djela (više o Goodreadsu i načinima na koje čitatelji na toj platformi ocjenjuju djela vidi Novosel i Pulig, 2023). #FF4 preporuke za čitanje najčešće traži od prijatelja koji čitaju, ali i knjižničara. Ona također spominje i bookblogere[[5]](#footnote-5) kao jedan od načina na koje dolazi do novih naslova. Takva tendencija skupljanja preporuka iz različitih izvora dostupnih na Internetu potvrđuje ideju koju navodi Mark Davis (2017) da su društvene mreže postale sastavni dio književnosti te da su neophodne za promidžbu književnih tekstova. Ipak, #FF1 navodi da ne preferira književne blogove jer joj se ne sviđa način na koji oni predstavljaju djelo te joj na kraju bude dosadno pratiti ih.

S druge strane, ispitanik #FF7 izričito navodi da ne voli čitati knjige koje mu je netko preporučio jer bi se njihovi književni ukusi mogli razlikovati. Zbog toga ni on sam ne preporučuje knjige drugima. Čita knjige koje sam odabere, i to obično od njemu već poznatih autora. #FF7 i #FF6 navode da često odlaze u knjižare i proučavaju knjige te tako odabiru što im je sljedeće na popisu za čitanje.

Osim tradicionalnog načina prikupljanja književnih preporuka (od prijatelja, profesora, knjižničara, sa specijaliziranih portala), nekoliko je ispitanika istaknulo elektroničke medije i društvene mreže kao važno novo mjesto pronalaska knjiga koje bi ih mogle zanimati (#FF8: „Kako je sad jako popularan Tik-Tok i te nekakve društvene mreže, mislim da preko njih najčešće vidim nekakve prijedloge. Ali, koristim Goodreads isto tako od 2020. I mislim da oni imaju jako dobre prijedloge na temelju toga što sam prije čitala, što sam pozitivno ocijenila, što sam manje pozitivno ocijenila. I često imaju sa strane ili dolje nešto predloženo slično naslovu koji sam čitala ili koji sad gledam. Pa provjerim onda i opis, neke malo recenzije škicnem pa tako si većinom biram.“; #FF2: „Tu i tamo uzmem neku englesku knjigu koja mi je baš zapela po opisu i kad je, pošto pratim BookTube i na Instagramu i to i onda kak je to uglavnom kod nas još nije baš razvijeno, uglavnom pratim strane i onda ak je baš neka, baš se zagrijem za neku knjigu koja još nije prevedena, onda je uzmem uglavnom na engleskom”; #FF5: „A ovako recimo od hrvatskih, to pratim preporuke tipa na nekim ili na Instagramu ili čak u *Svijetu knjige* nekad znaju izaći neke kao preporuke pa onda vidim što su dobili novo.”).

### Adaptacije i ekranizacije

Jedno od većih iznenađenja ovoga istraživanja svakako je promjena odnosa pasioniranih čitatelja prema filmskim uprizorenjima. Dok je tradicionalno, ustaljeno, stereotipno mišljenje ljubitelja književnosti kako je knjiga uvijek bolja od filma, prema odgovorima ispitanika, pokazalo se da ova skupina nema takav elitistički odnos prema mediju knjige (#FF3: „Mislim, neki ljudi vole biti pretenciozni oko toga pa ti kažu da moraš pročitati knjigu, ne moraš, samo pročitaj ako želiš i pogledaj ako želiš, i to je to.”). Većina njih ne zazire od gledanja filmova i serija snimljenih po književnim predlošcima i priznaju da su im se neki dijelovi u filmovima svidjeli čak više nego u omiljenim knjigama (#FF7: „I onda ima tipa, određen govor likova koji nema u knjizi, a ima u filmu, koji je jedan onako od najupečatljivijih dijelova filma, i onda bi mi bilo, ok, ovo ima, mislim da ima smisla.“; #FF6: „*Gospodar prstenova*, (…) to je dobro napravljeno (…) Ako baš vidim neku adaptaciju koja mi se po *traileru* čini užasno, užasno zanimljiva, čak i ako nije ista kao moji način razmišljanja onda ok, mogu pogledat, nije da namjerno izbjegavam takve stvari.“; #FF8: „Kad sam čitala *One Of Us Is Lying*, na Netflixu je bila serija, isto je tako neki misterij o ubojstvu, tinejdžeri u srednjoj školi. Pogledala sam seriju i počela sam čitati knjigu i doslovno sam odustala od knjige“). Naravno, dio odgovora slaže se s tradicionalnim razmišljanjem da su knjige bolje od filmova (#FF4: „Baš zbog toga jer volim knjige i pogotovo ako mi se sviđa knjiga bojim se da mi film bude uništil.“), ali takve odgovore ispitanici većinom ipak ne koriste kao floskule, već ih jasno argumentiraju (#FF6: „Znam da mi je jako lako razočarat se kad bi tako nešto gledala jer sam jako izbirljiva u vezi toga kako vizualiziram i doživljavam likove i događaje, tako da sam nekako svjesna da bi me to moglo izvući od djela“). Ono što je više njih istaknulo jest svijest o razlikovanju verbalne i vizualne umjetnosti te potreba odjeljivanja i različitog vrednovanja njihovih kodova (#FF8: „Češće odjeljujem te medije jer nekako imam osjećaj, ako mi je dobra serija, imat ću velika očekivanja od knjige. Ako mi je odlična knjiga, imat ću ogromna očekivanja od serije. I jednostavno, baš ih odjeljujem. Baš mi je… Ne volim miješat.“, #FF2: „Al kao, mislim da je jako teško uspoređivat jer, velim, to su različiti uopće mediji i jako je teško preslikat nešto da bude savršeno, tak da tu nisam jako stroga, ja mislim po tom pitanju. Većina stvari koje nakon knjige pogledam su mi okej.“).

### Audioknjige

Važno mjesto razgovaranja o književnosti za ispitanike je zauzelo i spominjanje audioknjiga. Premda je nekoliko ispitanika naviknuto na slušanje knjiga, ipak ističu da im to nije preferirani način pristupanja književnome tekstu i koriste ga samo u određenim situacijama (#FF3: „Pokušavam ubaciti sad i audioknjige u tu foru, čisto zato što je puno vremena ode na putovanje tramvajem, pa kad si baš na tramvaju i nema što za raditi, onda ok, budem stavio neku besplatnu audioknjigu koja je u javnom vlasništvu. (…) Ne mogu sjediti u sobi i slušati audioknjigu, ali audioknjige su super za bilo što drugo. Tako da, za nešto se moraš baš koncentrirati, ne čitam ja audioknjige, a ako se moram koncentrirati onda gledam.“; #FF8: „Opušta me dosta tipa ako šetam i čitam ili perem suđe i čitam, tj. slušam audioknjige. Tako da, skrati mi vrijeme.“). Ostali ispitanici nemaju naviku slušanja knjiga, a razlozi su uglavnom slični (npr. #FF6: „Ne želim slušat audio knjige jer je meni jako bitno imat tišinu, prostor i vrijeme da kad pročitam nešto, može biti jedna rečenica, ali da ako mi treba mogu stati, uzeti trenutak ili da je vizualiziram ili da upijem ili da prođem ponovo i onda nastavit čitat. Nekako to mi je jako, jako bitno imat tu neku, bez presinga, bez da rečenice idu same od sebe.“). Ipak, ispitanica koja je istaknula da često sluša audioknjige, doskočila je tome problemu, miješajući medije, tj. ponovno se vraćajući na pisano djelo (#FF8: „Nekad dodatno pročitam. Ako je taj dio… Npr. u Kindlu mi je fora jer možeš označavat, hajlajtat stvari i onda se vratim „oh! ovo je dobro!“ – pauziram, otvorim ga, nađem. Ili zapamtim otprilike na koliko posto je audioknjiga i u knjizi koliko bude pa onda nađem pa ponovno pročitam ili to cijelo poglavlje ponovno pročitam, tako da da. Ako mi se baš svidi, vraćam se na to. Ili ako me nešto jako zbuni, ponovno poslušam i onda još jednom pročitam, za svaki slučaj ako nešto uhvatim da je čudno.“).

Znanstvena istraživanja o korištenju audioknjiga također daju ambivalentne rezultate. Tako, primjerice, Wolfson (2008) navodi pozitivne učinke slušanja audioknjiga, među kojima su proširivanje vokabulara, bolje usvajanje sadržaja, vježbanje kritičkoga i kreativnoga mišljenja te povećanje motivacije prema književnim djelima. S druge strane, u istraživanju Moore i Cahill (2016) koje je uključivalo američke adolescente različitih skupina, pokazalo se da mladići i djevojke urednoga razvoja ne dobivaju značajnije benefite od slušanja knjiga u odnosu na čitanje, štoviše – na provjerama slušanosti većinom su imali slabije rezultate nego na provjerama pročitanosti. Oba istraživanja bavila su se i skupinom ispitanika s teškoćama u čitanju te se pokazalo da takvoj populaciji audioknjige mogu koristiti, no za značajnije unapređenje čitateljskih sposobnosti bilo bi ih nužno kombinirati s drugim pristupima.

## Tipovi estetskih reakcija (Felski)

Svi ispitanici odabrali su nekoliko književnih djela koje smatraju osobno bitnima. Pritom su isticali različite aspekte koji utječu na njihove odabire. #FF5 govoreći o *Staklenom zvonu* Sylvije Plath navodi da joj je to djelo ostalo urezano u pamćenje jer ga je čitala u trenutku kad se osjećala nesigurno u svoju budućnost. Činjenica da je junakinja u djelu neodlučna i nesigurna pokazali su joj da takve misli i osjećaji ne more samo nju. Ona navodi: „Mogla sam se poistovjetiti jer mlada junakinja koja je neodlučna i ne zna koju odluku da donese u svom životu“. Osjetila je olakšanje jer „te brige i strahove nemam samo ja nego ih je imala i glavna junakinja“. Kada piše o prepoznavanju u književnim djelima, Rita Felski (2008: 33) spominje kognitivnu potvrdu vlastitih misli i osjećaja kao jedan od uzroka afektivnih reakcija čitatelja. #FF6 ističe Krležin *Povratak Filipa Latinovicza* kao knjigu koja joj donosi element prepoznavanja. Za nju je to djelo značajno jer se sama bavi umjetnošću i u tekstu pronalazi poznato. Ona navodi: „Kad god je priča o nekom umjetniku, pogotovo o nekom koji se vraća u svoj kraj, ta forma priče će me odma uzeti“. Prepoznavanje i uočavanje elemenata vlastite osobnosti i razmišljanja u djelu funkcionira kao motivacija za daljnje čitanje (ibid.: 26). Ipak, kada #FF6 govori o pjesmama Vesne Parun, koje je također istaknula kao važne, ona objašnjava: „Kao da dok čitam njezine pjesme automatski shvaćam njezino iskustvo“ te „nisam prošla iste stvari koje je ona, naravno, ali ima neka vrst povezanosti s njom“. Njezine riječi daju zaključiti da uočavanje u potpunosti istih iskustava nije nužno potrebno da bi se javio osjećaj svojevrsnog prepoznavanja u tekstu. Pritom valja napomenuti da se u situaciji o kojoj govori #FF6 neprestano prepoznavanje isprepliće s očaranošću. Sličan tip ispreplitanja uočljiv je i kod #FF4, koja ističe da joj je kod knjiga najvažnije to da je one „uzdrmaju“, a potom tumači kako ju je najviše potresao roman *Češljugar* Donne Tartt jer: „Spominje kak izgubi mamu, a jako voli umjetnost i s mamom je išao u muzeje i onda meni je isto svaki put kad odem u muzej sjetim se toga. Volim muzeje, volim slike i automatski mi je – ja neću svoju mamu izgubiti. Jako se povežem s likovima.“ #FF1 ističe da joj je za uživanje u djelu ključno da ono nije inspirirano stvarnim životom. U žanrovima koje preferira (*fantasy*, romantične komedije) ipak joj je bitno da protagonisti imaju navike stvarnih ljudi („I ne volim kad je nešto nerealno. Tipa, kad ne jedu. Nikad. Kao moraju imat taj element stvarnog kod sebe.“). Kao specifičnu knjigu u kojoj je prepoznala svoje osobine navodi *Don Quijotea*: „Ja sam samo sebe pronašla u ludosti Don Quijotea. Sve oko njega i njegove borbe s vjetrenjačama. Taj primjer, znači, to je svaki put kad se ja borim protiv nečega što je skroz suludo.“ Pritom posebno napominje da joj uopće nije važno to što se ne radi o nekom „teen liku“ nalik njoj. Gotovo identično razmišljanje o realnosti likova ističe i #FF2: „Ne moram se ja nužno povezat, ne moram se nužno suosjećat s likovima jer ne proživljavamo iste stvari ili tak neke stvari, nego samo da su jako realni i da su onak… Ako, ako, je lik realan i ako ima mane i ako ima neke svoje ciljeve i na nekoj razini se onda ipak povežeš s njim zato jer kao… Čitaš, a imaš osjećaj da čitaš o stvarnoj osobi.“. Osim prepoznavanja na razini lika, #FF2 izdvaja i biografični pristup prepoznavanja u svome omiljenom autoru, Joži Horvatu: „nekako kako je on isto odrastao u Međimurju, i ja sam odrasla u Međimurju, onako daleko od mora, oceana, kao niđe veze, ali nekako slične crte njegove životne sam vidjela sa svojima. Pogotovo jer se na kraju života preselio u Gorski kotar, a meni su inače korijeni u Gorskom kotaru i to mi je bila super poveznica, nekako nam se puno ukrižalo toga i onda mi je to bilo tak super.“

Felski (2008: 54) kada govori o očaranosti spominje osjećaj izrazite uključenosti u tekst koji se čita. Na slično se referira i #FF6 koja tvrdi da čitajući pjesme Vesne Parun ona jednostavno uroni u napisano. Kada govori o Krležinim djelima, ona navodi: „stil pisanja me odmah uvuče, tema me odmah uvuče“. Takvi izrazi neprestano prevladavaju u retorici ispitanika kada govore o načinima na koji ih tekst može očarati. Kada #FF7 objašnjava zašto voli *fantasy* knjige, on navodi: „jer me odvuku u neki svijet, onda mogu jednostavno zaboraviti na sve sada i ući u to“. I #FF8 govori o sličnom: „Kad je svijet lijepo izgrađen, to me isto tjera naprijed“. Slično iskustvo čitanja opisuje i #FF1: „Ja sam onako u četvrtom, razredu osnovne škole čitala *Gospodara prstenova*. I bila fascinirana tim. Jer su takvi opisi i to traje i traje. Ne znam, *Game of Thrones* isto to traje i traje“. O tome piše i Felski: „stanje intenzivne uključenosti, osjećaj potpune upletenosti u estetski objekt da se čini da ništa drugo nije važno“ (2008: 54). #FF6 govoreći o svom iskustvu čitanja *fantasy* literature u tinejdžerskom razdoblju i razlozima zašto ju je privlačila, zaključuje: „možda samo jer je taj žanr jako dobar za eskapizam, pogotovo kad si mlad. Skroz te izvuče u potpuno drugom svijetu“ Felski (2008: 62) navodi se kod žanrova u koje su uključeni eskapistički elementi češće uočava izrazita uključenost u djelo. I #FF6 i #FF7 ističu važnost potrebe da im se svidi imaginarni svijet koji autor *fantasy* djela prezentira čitatelju. Oboje navode da im je, po njihovim mjerilima, dobro osmišljen i oblikovan fantastični svijet u romanu neophodan da bi im se takvo djelo svidjelo. #FF6 pritom spominje izraz *world-building*. Ona tvrdi da nedovoljno dobro osmišljen svijet djela može utjecati na to da joj se cjelokupno djelo ne sviđa – „čim bih našla nekakvu rupu u tom svijetu, odmah bi me izbacilo iz toga“. S druge strane, #FF8 navodi primjer knjige *U svojim snovima držim nož* Ashley Winstead koju opisuje kao izrazito uzbudljivo kriminalističko djelo jer se do samog kraja traži ubojica. Ona ističe da ju je napetost u knjizi poticala na čitanje – „samo sam htjela saznati tko je na kraju kriv, tko je ubio Heather. I to me toliko proganjalo, toliko me tjeralo da nastavim. Doslovno, kažem, jela sam stranice i u jednom danu sam je pročitala“. Ta neizvjesnost koju ispitanica spominje i koja ju je tjerala na daljnje čitanje postigla je da ona u potpunosti bude obuzeta tekstom. Felski (2008: 53) navodi da je pojam očaranosti suprotan racionalnom rasuđivanju. Time se otvara prostor afektivnom odgovoru, koji su ispitanici često navodili kao ključan faktor u pozitivnome ocjenjivanju djela. Govoreći o romanu *Bolla* Pajtima Statovcija, #FF1 priznaje da je plakala zadnjih 50 stranica i precizira da knjiga: „budi onak drukčije osjećaje u meni u isto vrijeme. I mržnju i ljubav. (…) Mislim, ja sam ju bacila preko sobe kad sam ju pročitala. Bilo je emocionalno.“ Dodaje i da joj je općenito, kako bi joj se knjiga svidjela, ključno to da bude nepredvidiva i da je može rasplakati. Za #FF2 bilo je emotivno uopće govoriti o knjizi *Waitapu* Jože Horvata te se pri razgovoru unaprijed ispričala na suzama te pojasnila: „To mi je baš, baš posebna knjiga. Jer mi se jako ta cijela poanta… (…) sve vrti kao ta metafora prelaska crte, to mi je jako ostalo u sjećanju, jako me dirnulo. Tu sam se ja zaljubila.“ Slično iskustvo čitanja doživjela je i s knjigom *Medvedgrad* Fredrika Backmana: „*Medvedgrad* je generalno jako potresna priča, jako sam se… Jako je dobra. Ono, jako je dobra...“ #FF4 također ističe važnost emocija pri susretu s knjigama Donne Tartt: „To mi je ostavilo jako velik dojam jer sviđa mi se jako kako spisateljica piše i imala je puno citata koji su me jako emocionalno zapravo obuhvatili i cijela ta priča, radnja kak je išla. Uvijek je bilo napeto nešto.“

Korištenje elementa napetosti u stvaranju književnog teksta ne izaziva samo očaranost djelom, već autor neočekivanim i pažljivo osmišljenim postupcima može postići efekt šoka kod čitatelja. Šok djeluje suprotno od očaranosti jer čitatelja izmješta iz ugodne i mirne pozicije koju donosi uronjenost u tekst te mu predstavlja nepredvidljivo (ibid.: 113). U samom temelju šoka nalazi se iznenađenje (ibid.: 113). Kad opisuje šok koji je u njemu izazvao roman *Parfem* – *povijest jednog ubojice* Patricka Süskinda, #FF7 koristi se uzvicima *wshut*, *puf* i *pšš*. On navodi: „Volim kad me knjiga ostavi vau, volim kad ima nešto kao *wshut* što se desi, da mi ostane OK, ovo nisam očekivao“. Upravo to potvrđuje iznenađenje koje spominje Rita Felski kao neophodno za šok. Ispitanik zaključuje da je upravo to kriterij kojim određuje koliko mu se sviđa neko djelo. U knjigama koje je čitao dotad nije pronalazio takav efekt – „nije bilo tog nekog efekta baš da me sašije“. Spomenuti „da sašije“ efekt ispitaniku determinira uživanje u djelu. Felski navodi: „privlačnost šoka također se pripisuje sveobuhvatnom osjećaju dosade“ (2008: 121). Zbog toga se dosadu može smatrati direktnom antitezom šoka. #FF3 ističe svoju specifičnu strategiju čitanja, u kojoj voli unaprijed znati sadržaj djela: „da sam spreman na ono što te čeka.“

Ispitanica #FF5 spominje još jedan razlog zbog kojeg joj književno djelo ostaje urezano u pamćenje. Ona ističe roman *Tisuću žarkih sunaca* Khaleda Hosseinija kao tekst koji ju je potaknuo da promišlja o drugim kulturama te navodi: „sviđa mi se što smo mogli vidjeti taj Afganistan kakav je bio nekad i onda s dolaskom talibana i radikalne promjene političnog sustava i svega kako se ta država promijenila“. Ispitanica ističe nova saznanja koja je dobila čitajući roman kao važan element koji je utjecao na njezin odnos prema tekstu. Ona još dodaje: „takva književna djela potaknu [me] da malo više istražim neke autore koji nisu toliko, ne znam, eurocentrični, razvikani, poznati, a zapravo je jako dobra književnost koju stvaraju“. #FF5 se zapravo referira na znanje koje dobiva čitanjem književnosti. O tome piše i Rita Felski kada navodi da se čitanjem dobiva znanje o drugim kulturama i društvenim skupinama (2008: 92). Književnost čitatelju dopušta „pristup unutarnjem svijetu drugih“ (ibid.: 93). Drugim riječima, osim što čitatelji uživaju u samoj aktivnosti čitanja, oni iz teksta uzimaju i informacije o njima nepoznatim aspektima svijeta i tako razvijaju vlastito znanje. Budući da se među ispitanicima pronašlo nekoliko studenata neofiloloških studijskih grupa, više njih komentiralo je i odnos prema jeziku izvorniku i procjenjivanje kvalitete prijevoda te usvajanja novih riječi kao jedan od razloga za čitanje. Tako #FF1 navodi da: „Tipa, ako je originalno na engleskom, prvi puta čitam na hrvatskom, onda ću čitati na engleskom. I tako u krug. Ili ako sam čitala na engleskom, da vidim kakav je prijevod.“, #FF2 pak ustvrđuje da: „ja jako volim čitat na hrvatskom, ja uvijek ako ima prijevod neke knjige na hrvatskom, u 100% slučajeva ću uzet knjigu na hrvatskom. Em zato jer kao… Mislim da svaka knjiga ti nekako vokabular diže“. #FF6 osim same radnje romana voli pratiti i kulturno-povijesni kontekst u kojemu je djelo nastalo: „I zapravo sam voljela gledat književnost kroz razdoblja. I kako je to izgledalo, kako se to uklapalo u društvu i kako prikazuju i tako dalje.“, a slično navodi i #FF3: „Jako me zanima evolucija ljudske misli i kak su ljudi u jednom trenu razmišljali i kako se kontekst životne situacije odnosio na jedan stil ljudskog življenja, a kako se danas razlikuju, od toga kako mediji koji su nekad bili konzumirani utječu na misao i sociologiju tog doba i kako na danas na nas utječu i što točno kulturološki uvjetuje svakog pojedinca.“

Analiza intervjua pokazala je da se uzorak studenata Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu uklapa u afektivno-kognitivne obrasce čitanja koje u svojoj neofenomenologiji čitanja donosi Rita Felski (2008). Pritom su najčešći od četiriju čitateljskih odgovora bili očaranost i znanje. I u orijentacijskim anketama želja za stjecanjem novih znanja bila je najzastupljeniji odgovor (45%), a odmah iza njega nalazio se „bijeg od stvarnosti“ (37%).

Petero od osmero ispitanika (#FF6, #FF7, #FF8, #FF1 i #FF4) istaknulo je da im je u književnosti važan osjećaj uranjanja u djelo i mogućnost emotivnoga reagiranja na tekst (očaranost). S obzirom na preferirane žanrove (u kojemu se osobito ističe *fantasy*), takvi rezultati ne čude jer upravo Felski upravo s očaranošću povezuje djela s eskapističkim tendencijama. Pritom eskapizam ne traže svi ispitanici, već neki ističu emotivni aspekt kao najvažniji za njih.

Petero ispitanika (#FF5, #FF1, #FF2, #FF6 i #FF3) istaknulo je važnost znanja. Govoreći o njemu, ispitanici su – očekivano – naveli zanimanje za nepoznate, daleke kulture, a zanimljivo je da je uočena korelacija između studijskih grupa i tipa znanja koje se čitanjem želi steći. Tako studenti neofiloloških studija ističu fokus na prijevod, vokabular i stil djela, student psihologije voli proučavati razvoj ljudske misli kroz povijest, a studentica sociologije odnos povijesti književnosti i društvenoga konteksta nastanka djela. Zbog toga se postavlja pitanje bi li odgovori bili drugačiji da ispitanici nisu studenti humanističkih i društvenih studija.

Prepoznavanje se pojavilo kod 50% ispitanika (#FF5, #FF6, #FF4 i #FF2). Pritom su uočena oba temeljna tipa prepoznavanja koja navodi Felski (nešto je zastupljenije prepoznavanje osobnih karakteristika u liku – #FF5, #FF6, #FF4, no dvoje ispitanika navelo je i primjećivanje sličnosti u zajedničkome, a naoko različitom iskustvu – #FF6 i #FF2). Zanimljiva i pomalo neočekivana informacija koju su ispitanici dali ovome istraživanju jest njihov afinitet prema negativnim, neidealiziranim, „sivim“ likovima i isticanje potrebe za realističnošću postupaka i motivacija u knjigama.

Najmanje zastupljena čitateljska reakcija je šok, koji je naveo samo jedan ispitanik (#FF7). Kako i sama Felski navodi, šok je suprotan od očaranosti, tako da s obzirom na velik broj ispitanika koji su naveli očaranost, ovakav rezultat ne čudi. Također, samo je taj ispitanik govorio o kriminalističkim romanima kao omiljenim, a oni tradicionalno u sebi sadrže veći element iznenađenja od nekih drugih preferiranih žanrova spominjanih u ovome istraživanju. Pritom ispitanik sam navodi da ne voli sva djela tog žanra jer većinu smatra predvidljivima te zbog toga čitanjem ne dolazi do željenog efekta.

# **Zaključak**

Ovaj rad pokazao je da se čitateljske prakse i stavovi studenata Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu većinom uklapaju u tipologiju koju predlaže Rita Felski. Pritom se kao najčešće čitateljske reakcije javljaju očaranost i znanje, zatim prepoznavanje, dok je samo jedan ispitanik naveo šok. S obzirom na tipove reakcije, pokazalo se da navedena skupina pripada ponajprije afektivnim čitateljima, no svakako nisu zanemarivi ni kognitivni odgovori na tekstove.

Orijentacijska anketa (na uzorku od 151 ispitanika) pokazala je da su najčešći preferirani žanrovi fantastika, kriminalističke/detektivske priče i *fantasy*, da ispitanici vole neočekivane obrate, originalnost i eksperimentiranje sa stilom, te da od čitanja najčešće odustaju zbog predugih opisa i sporoga pripovijedanja.

Polustrukturirani intervjui provedeni na manjem uzorku ispitanika (8) pokazali su da skupina ima tendenciju bindžanja knjiga (čitanja bez pauze), da vole ponovno (no s odmakom) čitati omiljene knjige (*rereading*), te da im se čitateljske navike mijenjaju ovisno o godišnjem dobu (točnije, ovisno o akademskom kalendaru i količini slobodnoga vremena).

Svi ispitanici ističu strast prema kupovini novih knjiga i svijest o potrošačkim navikama, a za nekolicinu knjižnica je bila mjesto formiranja ljubavi prema čitanju. Također, premda svi navode da su voljeli čitati od djetinjstva, šest od osam ispitanika ima negativan stav prema školskoj lektiri, čak i ako im se sazrijevanjem čitateljski ukus promijenio.

Premda su svjesni tradicionalne podjele na tzv. nisku i visoku književnost, većina ispitanika priznaje da voli čitati i ljubavne i kriminalističke romane, no kao da se takvih odgovora stide, pa često pribjegavaju autoironiji.

Odnos prema audioknjigama uglavnom im je negativan, kao i prema čitanju prijevodne književnosti (samo je jedna ispitanica navela da više voli čitati prijevode nego djela na jeziku izvorniku).

Književne preporuke prikupljaju na tradicionalne načine (preko prijatelja/profesora/člana obitelji), ali spomenuli su i neke suvremene izvore informacija – Instagram, BookTok, BookTube, Goodreads, bookblogeri.

Osobito su zanimljiva iskustva čitanja kao naglašenog iskustva (*emphatic experience*). Ispitanici su se izjasnili da im je izuzetno važno moći emotivno reagirati na tekst (navode plakanje, bacanje knjige, ali i dugo promišljanje o pročitanome). Također, zanimljivo je da kao omiljene likove navode uglavnom one negativne ili „sive“ likove, što je u suprotnosti s nekim dosadašnjim istraživanjima. Osim identifikacije s likom, navode i važnost identifikacije s autorima.

Za razliku od tradicionalnih ljubitelja književnosti, nemaju elitističke stavove prema knjigama u odnosu na ekranizacije, često ističu da su im neki filmovi i bolji od pročitanih knjiga, a naglašavaju da je to dvoje potrebno promatrati kao dvije posve različite, zasebne umjetničke grane.

Za razliku od prijašnjih istraživanja čitalačkih navika koja donose uvide u izvanjske aspekte čitanja, ovaj rad pruža bolje razumijevanje samog iskustva čitanja i čitateljskih odgovora na književni tekst. Metoda polustrukturiranih intervjua omogućila je ispitanicima iskazivanje dojmova nesputano unaprijed ponuđenim odgovorima. Zbog takvog pristupa ovim se istraživanjem donose zapažanja o specifičnostima čitanja studenata Filozofskog fakulteta u Zagrebu, ali i o samom čitanju uopće.

# **Zahvale**

Veliko hvala našoj mentorici, izv. prof. Aneri Ryznar, na mudrim razgovorima, pomnim čitanjima i ogromnoj podršci – kako u nastanku ovoga rada, tako i tijekom studija.

Na izdvojenom vremenu i trudu zahvalne smo i našim ispitanicima, studentima Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Konačno, zahvaljujemo jedna drugoj! Naša imena navedena su abecednim redoslijedom i ravnopravno dijelimo autorsku odgovornost.

# **Popis literature**

1. Badurina, Boris i Serdarušić, Hrvojka. 2015. „Percepcija e-knjige studenata u Hrvatskoj“. *Libellarium* 8(2). Str. 65-80.

2. Beker, Miroslav. 1986. *Suvremene književne teorije*. Zagreb: Sveučilišna naklada Libar.

3. Berg, Selinda Adelle; Hoffmann, Kristin i Dawson, Diane. 2010. „Not on the Same Page: Undergraduates’ Information Retrieval in Electronic and Print Books“. *The Journal of Academic Librarianship* 36(6). Str. 518-525.

4. Burke, Michael. 2011. *Literary Reading, Cognition and Emotion: An Exploration of the Oceanic Mind*. London: Routledge.

5. Davis, Mark. 2017. „Who are the New Gatekeepers? Literary Mediation and Post-Digital Publishing“. U: *Publishing Means Business: Australian Perspectives* (ur. A. Mannion, M. Weber i K. Day). Monash University Publishing. Str. 125-146.

6. Dungworth, Naomi; Grimshaw, Shirley; Mcknight, Cliff i Morris, Anne. 2004. „Reading for Pleasure?: A Summary of the Findings from a Survey of the Reading Habits of Year 5 Pupils“. *New Review of Children’s Literature and Librarianship* 10(2). Str. 169-188.

7. Felski, Rita. 2008. *Uses of Literature*. Oxford: Blackwell Publishing.

8. Fish, Stanley. 2003. „Interpretativne strategije i interpretativne zajednice“. U: *Nova čitanja. Poststrukturalistička čitanka* (ur. Zdenko Lešić). Sarajevo: Buybook.

9. Gilbert, Julie i Fister, Barbara. 2011. „Reading, Risk, and Reality: College Students and Reading for Pleasure“. *College & Research Libraries* 72(5). Str. 474-495.

10. Huang, SuHua; Capps, Matthew; Blacklock, Jeff i Garza, Mary. 2014. „Reading Habits of College Students in the United States“. *Reading Psychology* 35(5). Str. 437-467.

11. Juvan, Marko. 2011. *Nauka o književnosti u rekonstrukciji: uvod u savremene studije književnosti*. Beograd: Službeni glasnik.

12. Kindt, Tom i Müller, Hans-Harald. 2006. *The Implied Author*. Berlin: De Gruyter.

13. Kotrla Topić, Marina. 2021. „Reading Habits and Digital Media Use Among Croatian Students and Its relation to Loneliness and Preffered Solitude“. U: *Movements, European Realites, New Developing Trends* (ur. Marina Đukić). Osijek: Akademija za umjetnost i kulturu Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. Str. 229-240.

14. Kovač, Miha. 2021. *Čitam, da se pročitam: deset razloga za čitanje knjiga u digitalno doba*. Zagreb: Ljevak.

15. Krakowiak, K. Maja i Oliver, Mary Beth. 2012. When Good Characters Do Bad Things: Examining the Effect of Moral Ambiguity on Enjoyment. *Journal of Communication* 62(1). Str. 117-135.

16. Larson, Lotta C. 2009. „E-Reading and E-Responding: New Tools for the Next Generation of Readers“. *Journal of Adolescent & Adult Literacy* 53(3). Str. 255-258.

17. Merga, Margaret Kristin. 2014. „What Would Make Them Read More? Insights from Western Australian Adolescents“. *Asia Pacific Journal of Education* 36(3). Str. 409-424.

18. Ögeyik, Muhlise Coşgun i Akyay, Esin. 2009. „Investigating Reading Habits and Preferences of Student Teachers at Foreign Language Departments“. The *International Journal of Language Society and Culture* 28. Str. 72-78.

19. Pavičić Vukičević, Jelena; Prpić, Marko i Cajner Mraović, Irena. 2022. „Odnos učenika prema lektiri i čitanju: percepcija učenika i nastavnika u zagrebačkim srednjim školama“. *Croatian Journal of Education* 24(1). Str. 127-160.

20. Peti-Stantić, Anita. 2019. *Čitanjem do (spo)razumijevanja: Od čitalačke pismenosti do čitateljske sposobnosti*. Zagreb: Ljevak.

21. Pšihistal, Ružica. 2020. „Prava teksta. Neograničena semioza i granice tumačenja – tragom semiotike Umberta Eca“. *Anafora* VII(2). Str. 477-500.

22. Slavić, Dean. 2011. *Peljar za tumače: književnost u nastavi*. Zagreb: Profil International.

23. Solar, Milivoj. 1983. *Teorija književnosti*. Zagreb: Školska knjiga.

24. Starosta, Jolanta A., i Izydorczyk, Bernadetta. 2020. „Understanding the Phenomenon of Binge-Watching – A Systematic Review“. *International Journal of Environmental Research and Public Health* 17(12). Str. 44-69.

25. Škopljanac, Lovro. 2013. *Analiza prisjećanja na književna djela u empirijskih čitatelja*. Doktorski rad. Zagreb: Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet.

26. Škopljanac, Lovro. 2016. *Književnost kao prisjećanje*. Zagreb: Ljevak.

27. Tadić, Nina. 2013. „Književnost na novim medijima“. U: *Čitanje za školu i život: IV. simpozij učitelja i nastavnika hrvatskoga jezika* (ur. Miroslav Mićanović). Zagreb: Agencija za odgoj i obrazovanje. Str. 126-137.

28. Wolf, Maryanne. 2019. *Čitatelju, vrati se kući*. Zagreb: Ljevak.

MREŽNI IZVORI

1. Clark, Christina; Torsi, Stephen i Strong, Julia. 2005. *Young People and Reading: A school study conducted by the National Literacy Trust for the Reading Champions initiative*. https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED541596.pdf [pregled 1. kolovoza 2024].

2. Cox, Erin L. 2015. *Designing Books for Tomorrow’s Readers: How Millennials Consume Content*. https://www.ingenta.com/wp-content/uploads/2014/10/White-Paper-How-Millennials-Consume-Content.pdf [preuzeto 31. srpnja 2024].

3. Faverio, Michelle i Perrin, Andrew. 2022. *Print Books vs E-Books: What's America's Preference?* https://www.weforum.org/agenda/2022/01/americans-us-read-e-books-digital-education/ [pregled 31. srpnja 2024].

4. Moeller, Robin A. i Becnel, Kim E. 2015. *You Are What You Read: Young Adult Literacy and Identity in Rural America*. https://www.yalsa.ala.org/jrlya/2015/04/you-are-what-you-read-young-adult-literacy-and-identity-in-rural-america/ [pregled 1. kolovoza 2024].

5. Moore, Jennifer i Cahill, Maria. 2016. „Audiobooks: Legitimate „Reading“ Material for Adolescents?“ *School Library Research* 19. Preuzeto s https://eric.ed.gov/?id=EJ1120838 [pregled 16. kolovoza 2024].

6. Noć knjige. 2023. Istraživanje tržišta knjiga u Republici Hrvatskoj. https://nocknjige.hr/ [pregled 31. srpnja 2024].

7. Novosel, Ivona i Pulig, Nika. 2023. „Glembajevi su Kardashianke na steroidima – književne kritike s Goodreadsa“. Preuzeto s https://stilistika.org/studij-stilistike/stilske-vjezbe [preuzeto 4. kolovoza 2024].

8. Peroš, Ivan. 2016. *Čitateljski interesi i navike mladih u digitalnom dobu kao polazište za usluge narodnih knjižnica* (Diplomski rad). Zadar: Sveučilište u Zadru. Preuzeto s https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:162:722176 [pregled 30. srpnja 2024].

9. Plavšić, M. i Ljubešić, M. 2009. „Književni interesi mladeži (na području Istarske i Primorsko-goranske županije)“. *Metodički obzori* 4(2009)1-2. Str. 125-142. https://hrcak.srce.hr/45758 [pregled 28. srpnja 2024].

10. Rošić, Nina. 2023. *(R)evolucija čitanja: analiza korištenja tiskane i elektroničke knjige među studentima Filozofskog fakulteta u Zagrebu* (Diplomski rad). Zagreb: Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet. Preuzeto s https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:131:818820 [pregled 28. srpnja 2024].

11. Wolfson, Gene. 2008. „Using Audiobooks to Meet the Needs of Adolescent Readers“. *American secondary education*. Str. 105-114. Preuzeto s https://www.jstor.org/stable/41406113 [pregled 16. kolovoza 2024].

# **Sažetak**

Ivona Novosel i Nika Pulig

**Čitateljske prakse studenata Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu:**

**čitateljske navike, afektivne i kognitivne reakcije te učinci književnih tekstova**

U radu se ispituju čitateljske navike studenata Filozofskog fakulteta u Zagrebu s posebnim fokusom na emocionalne i kognitivne odgovore čitatelja na književne tekstove. Pritom se polazi od neofenomenologije čitanja Rite Felski istražujući četiri tipa čitateljskog odgovora – prepoznavanje, očaranost, znanje i šok. U radu se ispituje različiti tipovi reakcija studenata Filozofskog fakulteta u Zagrebu na književna djela, pri čemu se želi otkriti kako književnost može djelovati na čitatelje. Cilj istraživanja bio je uočiti sličnosti i razlike u čitanju kod studenata, s posebnim zanimanjem za načine na koje oni procjenjuju književne tekstove te učinke koje književnost ima na emocionalne i kognitivne aspekte čitatelja. Pritom je u preliminarnom dijelu istraživanja korištena anketa, dok se glavni dio istraživanja temelji na metodi polustrukturiranog intervjua, a rezultati istraživanja obrađeni su u skladu s teorijskim idejama Rite Felski. Ovaj rad daje i pregled čitateljskih navika mladih, uključujući njihov odnos prema čitanju pomoću digitalnih medija i odnos prema književnosti uopće. Rezultati su pokazali da ispitanici imaju izrazito pozitivan stav prema književnosti s jasno izgrađenim odnosom prema čitanju te su svjesni vlastitih reakcija koje književna djela izazivaju u njima. Zbog toga ovaj rad donosi važna saznanja o čitateljskim navikama studenata Fakulteta, ali i o samom konceptu čitanja i učincima književnosti na recipijente.

Ključne riječi: čitateljske prakse, čitateljske reakcije, učinci književnosti

# **Summary**

Ivona Novosel i Nika Pulig

**Reading Practices of Students at the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb: Reading Habits, Affective and Cognitive Responses, and the Effects of Literary Texts**

The paper examines the reading habits of students at the Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb, with a particular focus on the emotional and cognitive responses of readers to literary texts. It is grounded in Rita Felski's neophenomenology of reading, exploring four types of reader responses—recognition, enchantment, knowledge, and shock. The study investigates various types of reactions among students at the Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb to literary works, aiming to uncover how literature can impact readers. The research's objective was to identify similarities and differences in reading among students, with a special interest in how they evaluate literary texts, and the effects literature has on their emotional and cognitive aspects. The preliminary part of the research involved a survey, while the main part was based on the method of semi-structured interviews, with the results analyzed in accordance with Rita Felski's theoretical ideas. This paper also provides an overview of young people's reading habits, including their relationship with reading through digital media and their general attitude towards literature. The results showed that the respondents have a highly positive attitude towards literature, with a clearly established relationship to reading, and are aware of their own reactions to literary works. Therefore, this paper offers important insights into the reading habits of the Faculty’s students, as well as into the concept of reading itself and the effects of literature on recipients.

Key words: reading practices, reading responses, effects of literature

# **Prilozi**

PRILOZI:

1. Cjeloviti anketni upitnik

2. Struktura intervjua

3. Mišljenja Etičkog povjerenstva Odsjeka za kroatistiku (2)

**1. Cjeloviti anketni upitnik**

Demografski podaci: dob, spol (muški/ženski/ne želim se izjasniti), jeste li student Sveučilišta u Zagrebu, koji fakultet i koji smjer pohađate, koja ste godina studija.

Čitate li u slobodno vrijeme?

Koje ste naslove pročitali u posljednje vrijeme?

Navedite svoje najdraže autore (domaće i strane).

Navedite svoje najdraže knjige i uz njih napišite kad ste ih otprilike čitali (prije koliko godina/mjeseci. Ako ste neku knjigu čitali više puta, napišite koliko i otprilike kad).

Koji su Vam najdraži književni žanrovi?

Prosječno, koliko dugo čitate jednu knjigu koja ima otprilike 200 stranica?

(odabir): 1 dan, 2-3 dana, tjedan dana, dva tjedna, mjesec dana, više od mjesec dana

Zašto čitate knjige (npr. da steknete nove spoznaje, da pobjegnete u neki drugi svijet…)?

Volite li da Vas knjiga iznenadi (neočekivani obrat na kraju, otvoreni kraj…) ili preferirate žanrove u kojima znate da će se npr. ljubavni par spojiti?

Je li Vam važno da knjiga ima sretan kraj? Zašto?

Događa li Vam se često da se „pronađete“ u knjigama koje čitate? Je li Vam to potrebno kako bi Vam se knjiga svidjela?

Što u knjigama toliko ne volite da Vas natjera da odustanete od čitanja prije nego što dođete do kraja?

Kakve književne likove volite?

Čitate li knjige u kojima se eksperimentira s formom? Odbija li vas ako knjiga nije napisana u

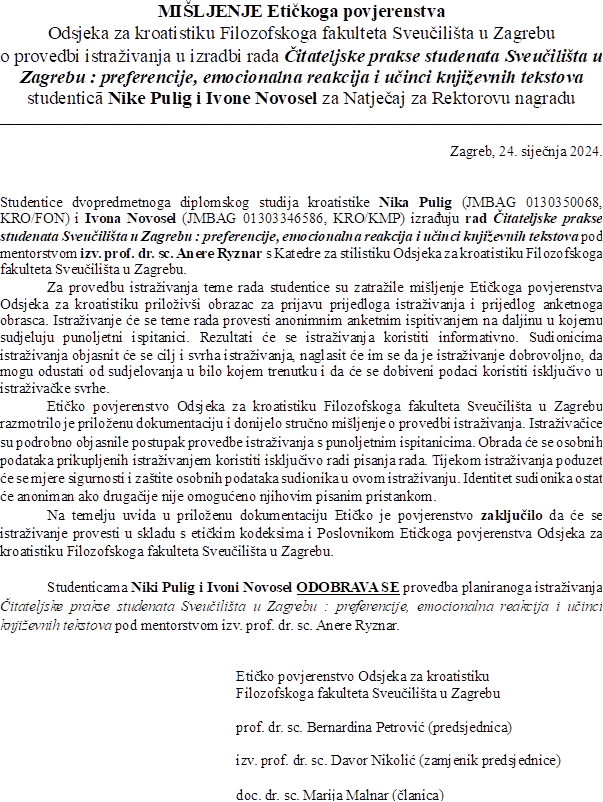
klasičnom obliku, već se poigrava s npr. pripovjednom perspektivom ili pripovijedanjem?

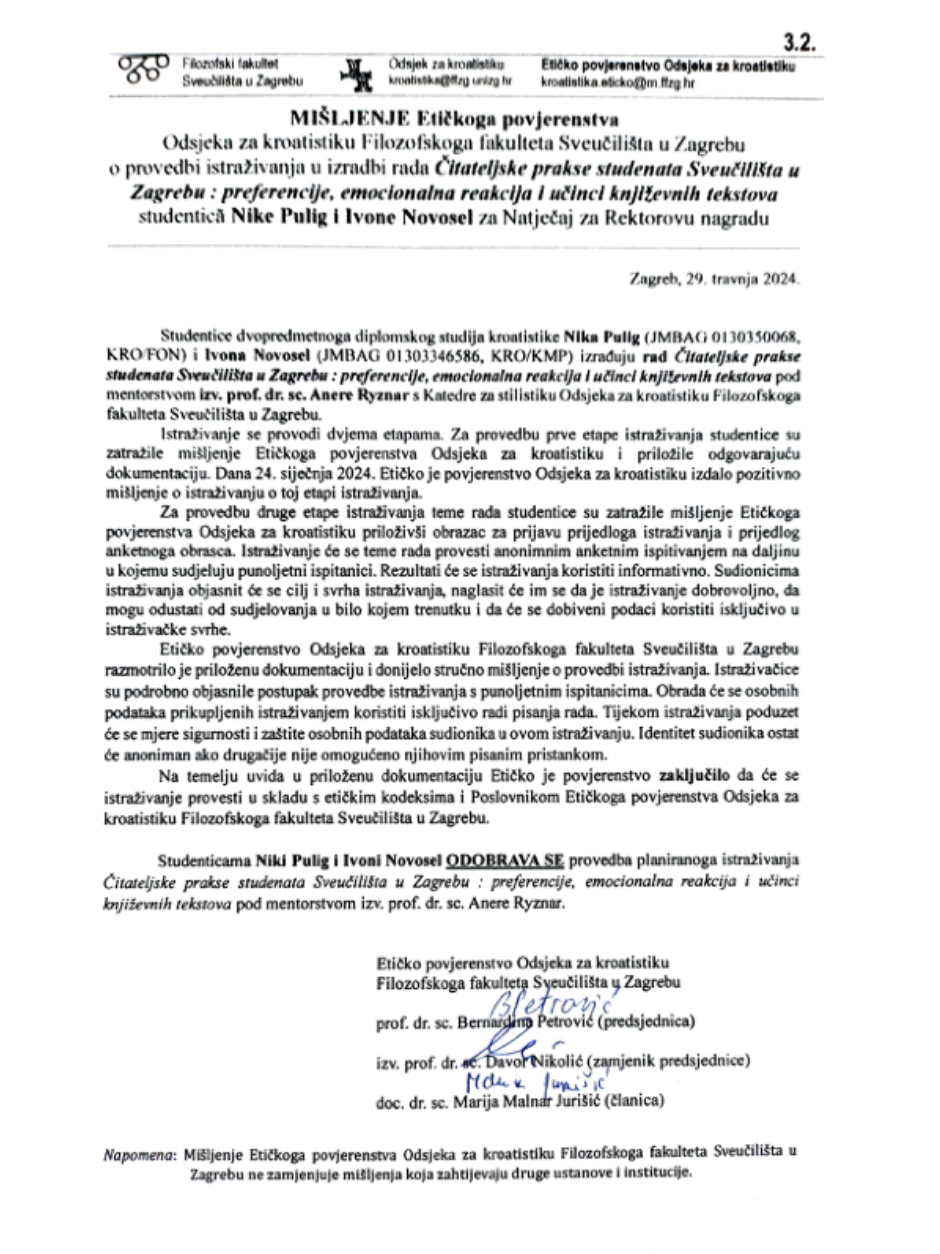
Koje se knjige koju ste čitali najbolje sjećate? Zašto?

**2. Struktura intervjua**

1. **Priprema uoči intervjua**: Ispitanicima se u pripremi intervjua najavljuje da odaberu dva do tri književna djela koja su u cijelosti pročitali barem jedanput u bilo kojem razdoblju svojega života. Smjernice su sljedeće: to mogu biti djela hrvatske ili svjetske književnosti; djela iz bilo kojeg perioda; djela bilo kojeg književnog roda, vrste ili žanra; djela za djecu, mlade ili odrasle. Ispitanicima se sugerira da to budu djela koja smatraju osobno najdražima, najvažnijima ili najutjecajnijima.
2. **Uvodni dio**: U uvodnom dijelu ispitanike se traži da ukratko opišu svoje čitateljske navike i stilove (koliko čitaju književnost u slobodno vrijeme, koje žanrove i autore preferiraju, u kojim medijskim formatima čitaju, kako biraju naslove koje će čitati). Istraživači u ovom dijelu mogu potpitanjima pomoći ispitaniku da se dosjeti nekih relevantnih podataka.
3. **Središnji dio**: Ispitanike se moli da ukratko predstave djela koja su odabrali i da navedu razloge za svoj izbor. Razgovor se potom usmjerava na iskustvo prvog susreta s djelom. Ispitanike se traži da se prisjete svojih reakcija na djelo i da ih što detaljnije opišu. Ako su odabrano djelo čitali više puta, ispitanike se moli da opišu razliku između prvog i ponovljenog čitanja.
4. **Završni dio**: Ispitanike se poziva da dopune vlastite odgovore ako su se u međuvremenu još čega dosjetili.

**3. Mišljenja Etičkog povjerenstva Odsjeka za kroatistiku**





1. Na hrvatski prevedeno pod naslovom *Namjene književnosti* (prev. Vladimir Cvetković Sever, Zagreb: Jesenski i Turk, 2016). No u ovom radu preuzimaju se navodi iz engleskog izvornika. [↑](#footnote-ref-1)
2. Oba Odobrenja Etičkog povjerenstva Odsjeka za kroatistiku dostupna su u Prilozima. [↑](#footnote-ref-2)
3. Cjelokupni anketni upitnik dostupan je u Prilozima. [↑](#footnote-ref-3)
4. Struktura intervjua dostupna je u Prilozima. [↑](#footnote-ref-4)
5. Mark Davis (2017) pritom objašnjava da je cilj *bookblogera* dati vlastiti komentar književnog djela povezan s afektivnim doživljajem književnosti. [↑](#footnote-ref-5)